SORA YORI TAKAKU

1

Descending from Heaven!!

Akira Miyashita

SORA YORI TAKAKU

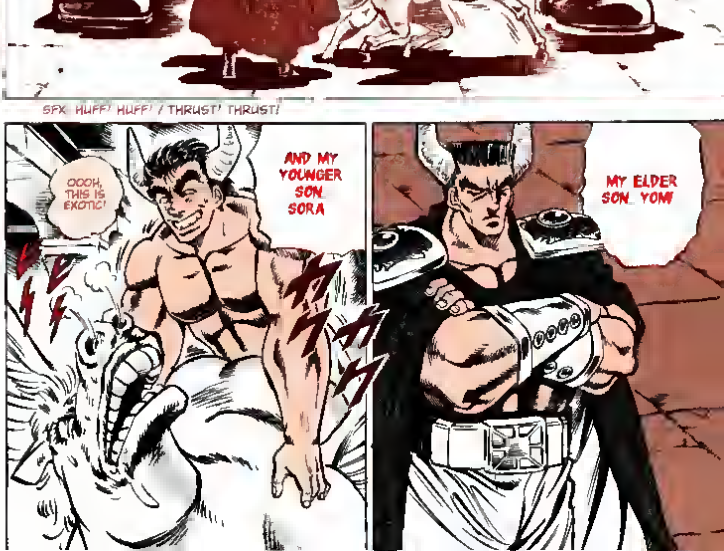
1 CONTENTS

Chapter 1: Descending from Heaven!! — 3
Chapter 2: The Host Club Rebellion!! — 27
Chapter 3: Onward to Roppongi!! — 47
Chapter 4: Sora Competes with His Body!? — 63
Chapter 5: Dick in Danger!? — 79
Chapter 6: Mystery of the Yamazakis!! — 95
Chapter 7: The Terrifying Matrilineal Clan!! — 111
Chapter 8: An 89-Year-Old Climaxes!? — 127
Chapter 9: Sora Becomes a Groom!? — 143
Chapter 10: A Fine Horse...Now This Is Exotic!! — 159
Chapter 11: Sparks Fly with the Mare!! — 175
Chapter 12: Sora Finishes!? — 191
Chapter 13: Farewell to the Yamazaki Women!! — 207

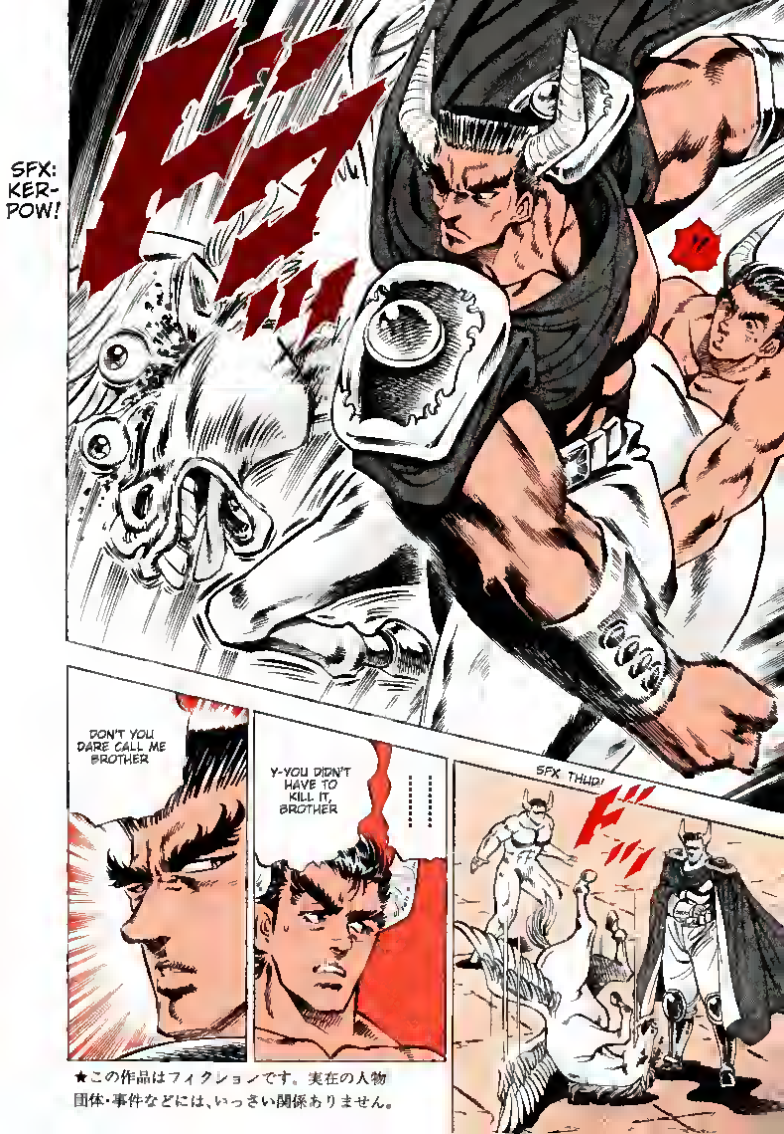
CHAPTER 1: DESCENDING FROM HEAVEN!!

Chapter 7. Descending from Heaven!!

SFX: HUFF! HUFF! / THRUST! THRUST!



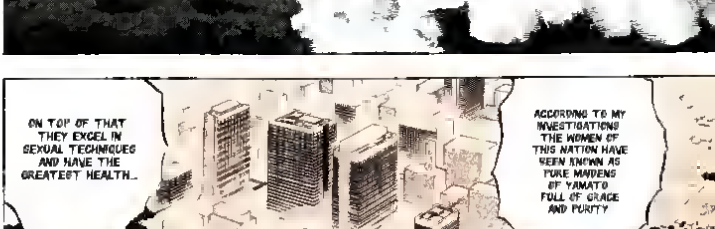
WHOA!!
DIDN'T I TELL YOU TO STOP FUCKING CELESTIAL PEGASI!?
ARE YOU LISTENING TO ME SORA!?
SFX: STEP!
SFX: JOLT!
SFX: HUFF! HUFF! / PATTER! PATTER!
EEK! EEK!! H-HELP ME! WAAAAUUUGHH!!
ZZZ
OUCH
YOU NEVER LEARN
IT HASN'T EVEN BEEN A DAY SINCE ZEUS NEARLY KILLED YOU FOR HITTING ON HIS WIFE!
YOU SHOUTED SO LOUD SHE HAD A VAGINAL SPASM!!
Y-YEEEOWWW! I CAN'T PULL OUT!!

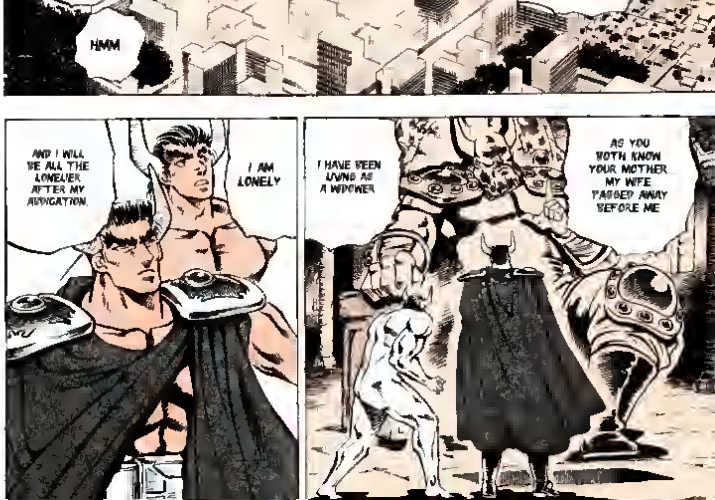


★この作品はフィクションです。実在の人物
団体・事件などには、いっさい関係ありません。

I URGE YOU TO SELECT ME AS YOUR HEIR, FATHER!!
THIS ONE HERE IS AN IRRESPONSIBLE LECHER
IF I MAY HAVE A WORD, O GREAT FATHER.
SFX: STEP!
HMM
HE IS NOT FIT FOR THE THRONE OF THE GREAT DEVIL KING RULER OF ALL THE DARKNESS AND DEPRAVITY OF THE COSMOS.
SFX: WHOOOSH!
THIS IS THE PLANET THEY CALL EARTH.
BEHOLD

AND THIS IS A SMALL ISLAND NATION CALLED JAPAN

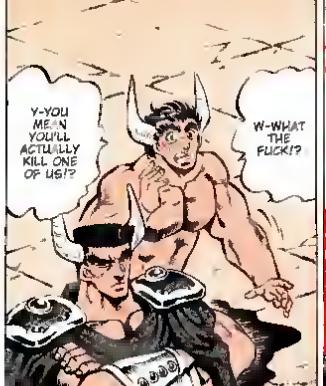

ON TOP OF THAT THEY EXCEL IN SEXUAL TECHNIQUES AND HAVE THE GREATEST HEALTH...
HMM
ACCORDING TO MY INVESTIGATIONS THE WOMEN OF THIS NATION HAVE BEEN KNOWN AS PURE MAIDENS OF YAMATO FULL OF GRACE AND PURITY


AND I WILL BE ALL THE LONELIER AFTER MY ABDICATION.
I AM LONELY
I HAVE BEEN LIVING AS A WIDOWER
AS YOU BOTH KNOW YOUR MOTHER MY WIFE PASSED AWAY BEFORE ME

EACH OF YOU MUST FIND A WOMAN THAT YOU BELIEVE TO BE THE GREATEST IN JAPAN!!
THEREFORE, YOU MUST BRING ME A WOMAN WHO WILL BE MY COMPANION!!
AND WHOEVER SATISFIES ME SHALL HAVE THE THRONE OF THE DEMON REALM!!

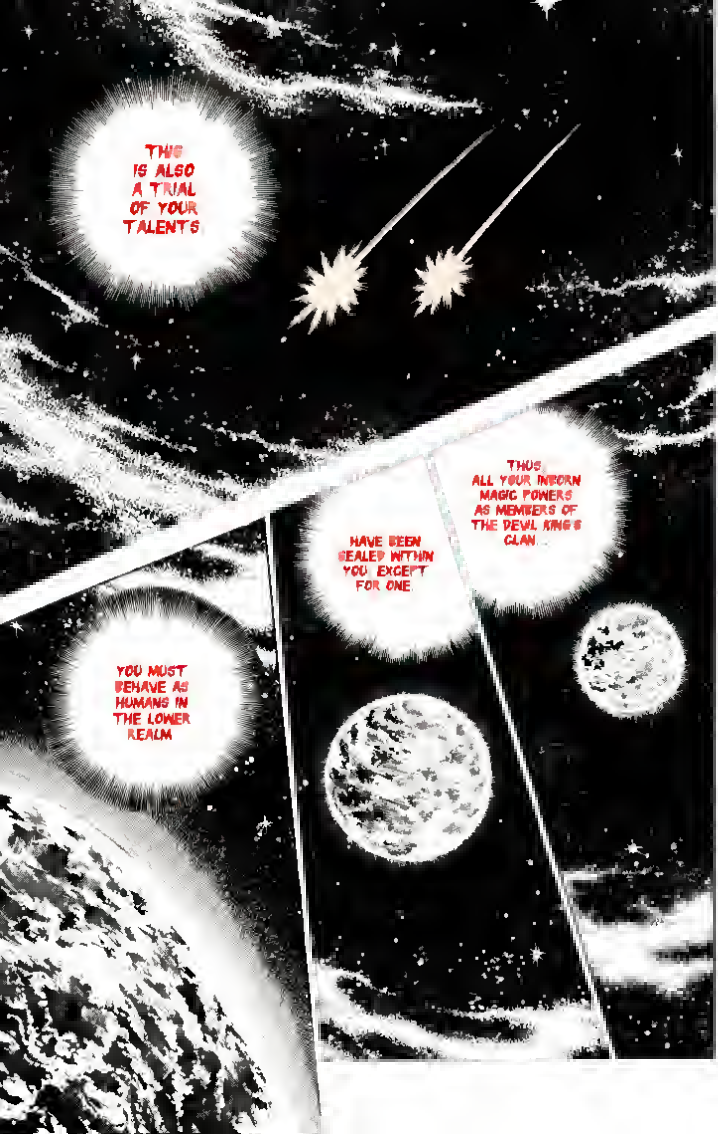
H-HOLD ON A SECOND THERE, POPS!
VERY WELL FATHER.
THAT'S JUST PURE FUCKING INSANITY...!

YOU HAVE UNTIL THE END OF TODAY!!
OF COURSE, THAT WILL BE A YEAR IN EARTH TIME

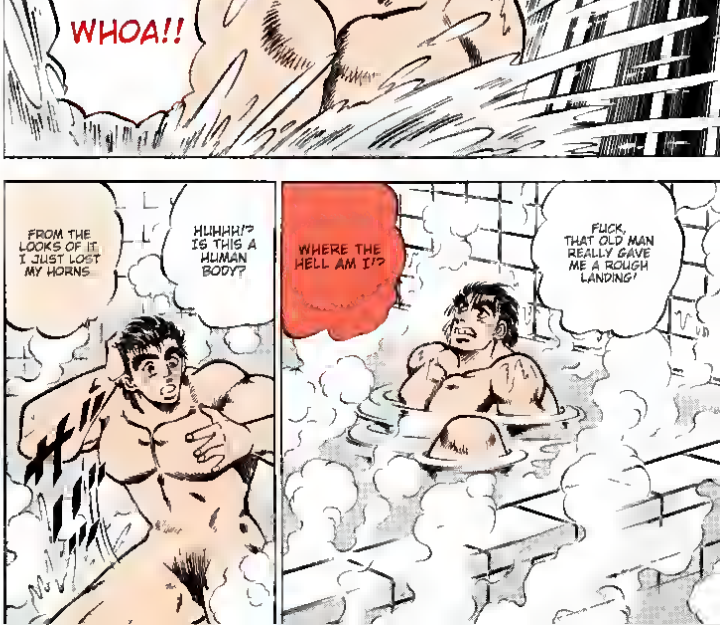


SFX: RUMBLE!

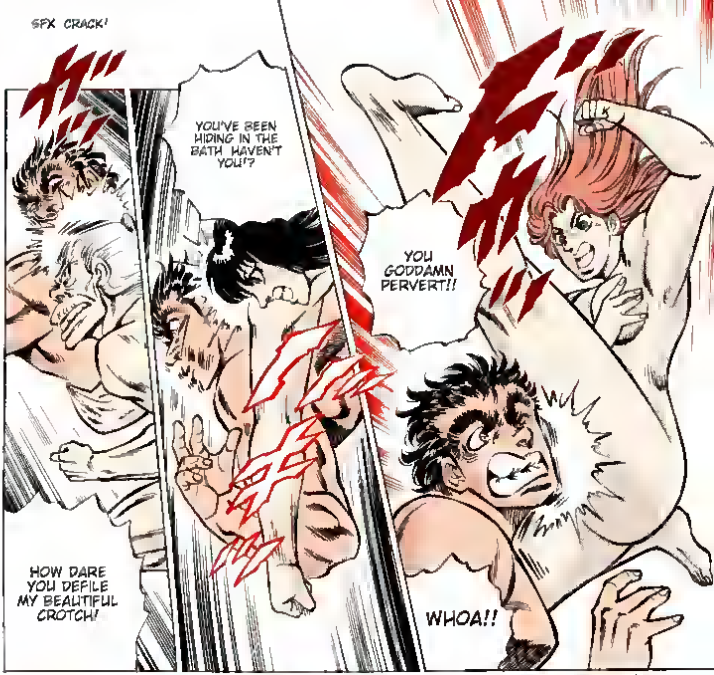
SFX: FLASH!

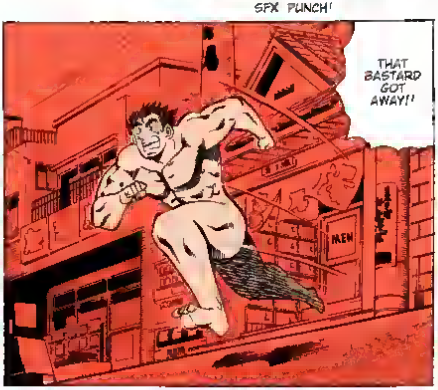

THIS IS ALSO A TRIAL OF YOUR TALENTS
THUS, ALL YOUR INBORN MAGIC POWERS AS MEMBERS OF THE DEVIL KING'S CLAN...
HAVE BEEN SEALED WITHIN YOU, EXCEPT FOR ONE.
YOU MUST BEHAVE AS HUMANS IN THE LOWER REALM

SFX
SPLASH!
WHOA!!

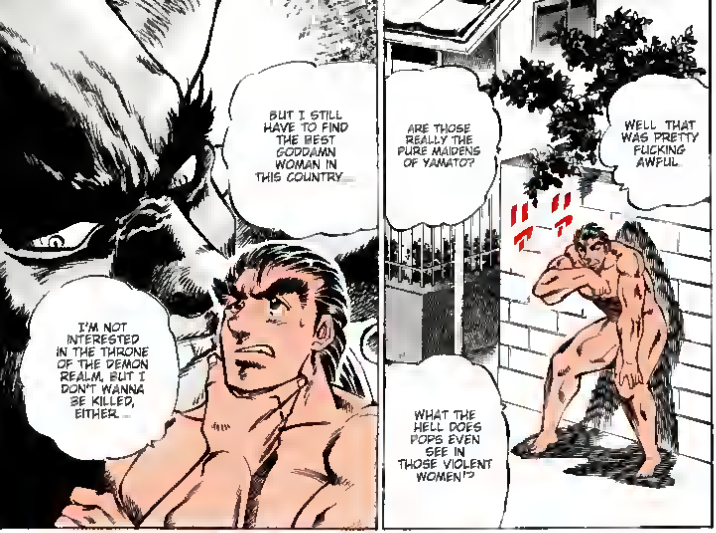

FUCK, THAT OLD MAN REALLY GAVE ME A ROUGH LANDING!
WHERE THE HELL AM I!?
HUHHH!? IS THIS A HUMAN BODY?
FROM THE LOOKS OF IT, I JUST LOST MY HORNS
SFX
SPLATTER!

THE FUCK!?
SFX. BANG!
SFX. SPLATTER!
IS THIS WHAT THEY CALL A HAREM?
T-THERE'S SO MANY NAKED WOMEN HERE

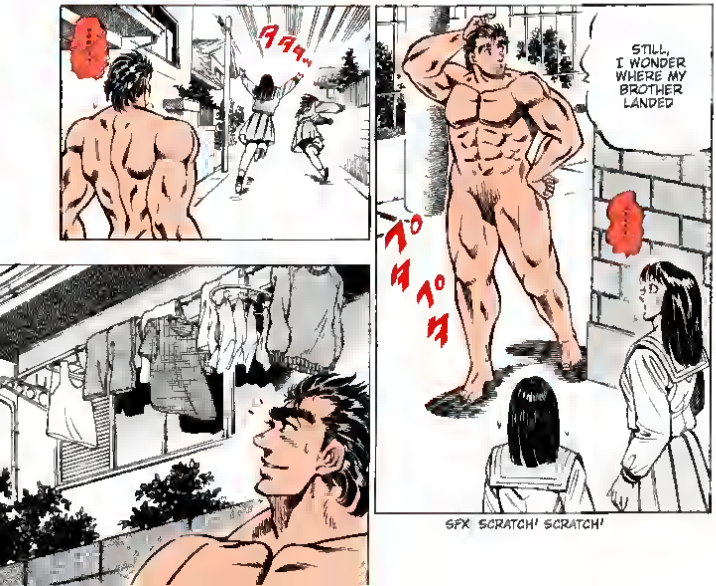

SFX CRACK!
YOU'VE BEEN HIDING IN THE BATH, HAVEN'T YOU!?
YOU GODDAMN PERVERT!!
HOW DARE YOU DEFILE MY BEAUTIFUL CROTCH!
WHOA!!
SFX PUNCH!
SFX KICK!


THAT BASTARD GOT AWAY!!
MEW

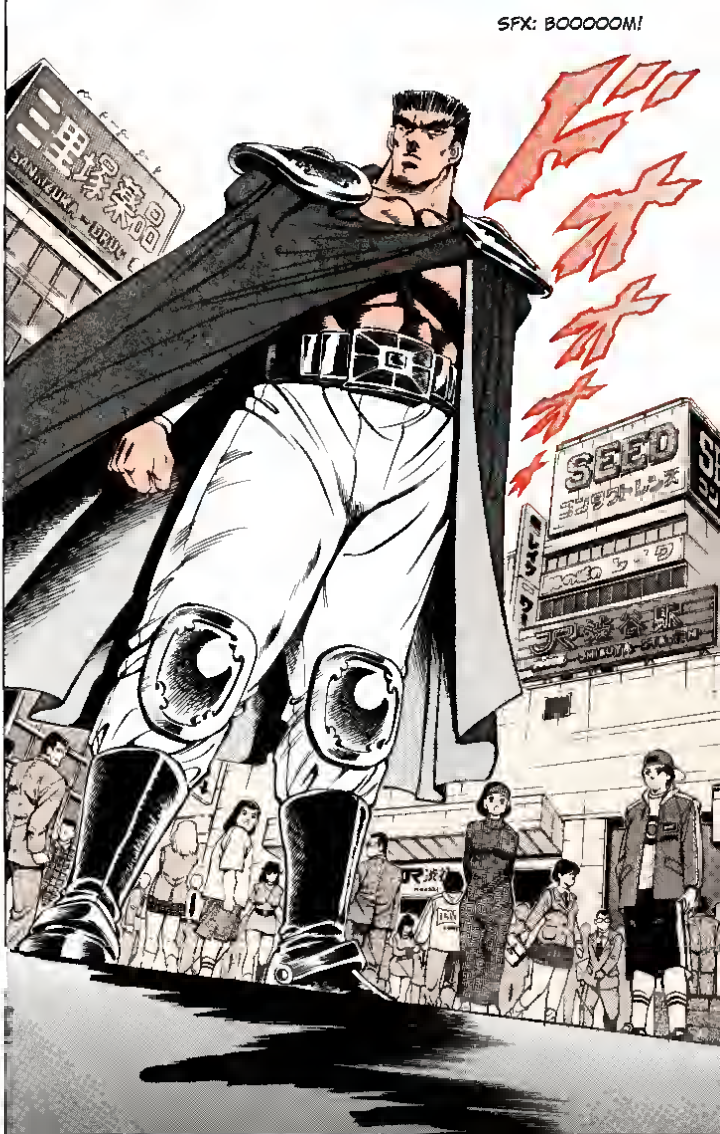
DON'T LET THAT FUCKER GET OUT OF HERE ALIVE!!


BUT I STILL HAVE TO FIND THE BEST GODDAMN WOMAN IN THIS COUNTRY...
I'M NOT INTERESTED IN THE THRONE OF THE DEMON REALM, BUT I DON'T WANNA BE KILLED, EITHER...
ARE THOSE REALLY THE PURE MAIDENS OF YAMATO?
WELL THAT WAS PRETTY FUCKING AWFUL
SFX: HUFF! HUFF!
WHAT THE HELL DOES POPS EVEN SEE IN THOSE VIOLENT WOMEN!?

SFX: TAP! TAP! TAP!



SFX: SCRATCH! SCRATCH!


SFX: BOOOOOM!
ドオオオ
SEED
JR渋谷駅

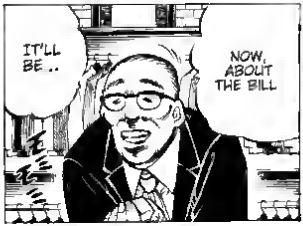
VISA
住友カード
VISA
スロミナ
AOKI
LAWSON
NOVA
HAL
HEY, LOOK AT HIM!

DO NOT TOUCH ME, FILTHY HUMANS!!
EEK!!

YOU HANDING OUT TISSUES OR SOME SHIT?
THAT'S A PRETTY SICK COSTUME, BRO!

HEY, YOU MIND IF I BORROW THIS!?

SFX SWOO OSH!
AHHHH!!
UC
SFX DROP!
MEN'S - CLUB



SFX TWIDDLE TWIDDLE!

MONEY ...? IS THAT ALL YOU NEED!?
HUHHH!?
I MEAN MONEY! WHAT ELSE WOULD I MEAN?
HOHHOHHO! THAT'S A JOKE, RIGHT?
!!
SFX: BAM!

I SEE. SO THIS IS THE POWER HE LEFT UNTO ME...
HUHHH —!?
SFX: FLAP! FLAP!

I WILL BE THE ONE TO INHERIT THE THRONE OF THE DEVIL KING!!
SORA, I WILL NOT LOSE TO THE LIKES OF YOU!

SFX: STEP!
WILL THAT BE ENOUGH!?

NOW WHERE THE FUCK DO I LOOK?

WHERE CAN I FIND THE BEST WOMAN IN THIS GODDAMN COUNTRY.
ミャウ
ミャウ

SHUT THE FUCK UP, YOU STRANGE LOOKING BEASTS!!
"HEY, LOOK AT THAT FUCKIN' WEIRDO WALKING BAREFOOT AND TALKING TO HIMSELF"? WHAT A LOAD OF SHIT!!

CAN THE PEOPLE OF THIS LAND NOT SPEAK TO ANIMALS?
WHAT!?
O-OF COURSE NOT!
Y-YOU HEARD THAT..?
Y YOU CAN UNDERSTAND OUR LANGUAGE !?
W-WAIT A FUCKING MINUTE!!
DOES THAT MEAN THAT THE POWER THAT POPS LEFT ME WITH..!!
I-IS THE POWER TO SPEAK TO ANIMALS ...!?
W-WHAT THE FUCK'S UP WITH HIS ASS...?
HOW THE FUCK IS THAT GOING TO HELP ME!?

HOKUTO NO GUN PRESENTS:

SORA YORI TAKAKU

CHAPTER 1

aditad by :christop17
English Translation by: SystamaticChaos
Translation Chack by: Katatania

Story and Art by:
Akira Miyashita

Chapter 2:
The Host Club
Rebellion!!

NO ONE'S GONNA BELIEVE YOU!
HAVE YOU GONE MAD!?
WHO'D EVER BELIEVE THAT YOU'RE THE DEVIL KING'S SON!?

THE FACT THAT I'M TALKING TO YOU LOWER LIFE-FORMS IS PROOF ENOUGH
BELIEVE IT OR NOT

WELL, WHAT'S IMPORTANT IS THIS.
WE'RE CALLED CATS, AND WE'RE NOBLE PETS YOU KNOW!!
L-LOWER LIFE-FORMS!!?

AND OF COURSE THE LOSER GETS FUCKING KILLED.
K-KILLED !?
HAHHAHA! WHAT KIND OF SON OF A BITCH WOULD KILL HIS OWN SON!

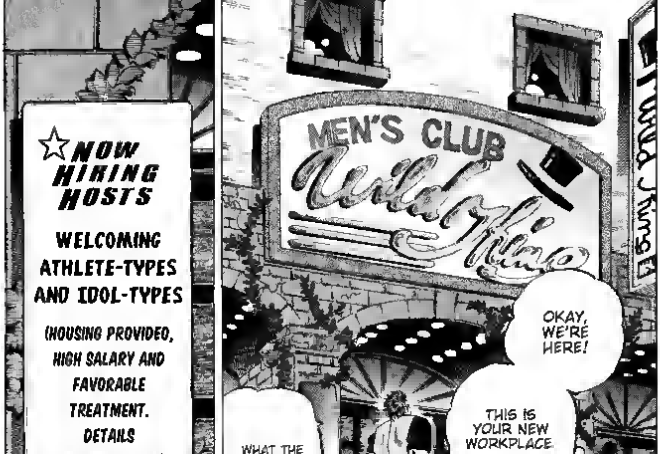
THIS IS A COMPETITION WITH MY BROTHER, WHO LANDED AT THE SAME TIME I DID, OVER THE THRONE OF THE DEVIL KING.
I HAVE TO FIND THE GREATEST WOMAN IN ALL OF JAPAN WITHIN A YEAR, AND BRING HER BEFORE MY FATHER.

HMM... WELL, I DON'T KNOW HOW MUCH OF THAT SHIT'S TRUE, BUT IT SOUNDS LIKE YOU'RE IN A PICKLE.
AHHH, MY HEAD HURTS!
I COULDN'T HONESTLY GIVE A FUCK ABOUT THE DEVIL KING'S THRONE!

MY FATHER IS THE DEVIL KING, THE LORD OF ALL EVIL AND DEPRAVITY OF THE COSMOS!
YOU FUCKERS JUST DON'T GET IT!
HE WOULDN'T GIVE IT A SECOND THOUGHT!

WHAT THE FUCK CAN YOU BEASTS DO FOR ME !?
HUHH HHH!?
WE THE CHIVALROUS CAT BROTHERS, KINKAKU AND GINKAKU, ARE GONNA DO YOU A SOLID!!
ALRIGHT! SORA, WAS IT?
SFX BANG!
SFX BAM!
I'LL BET YOUR ASS CAN'T EVEN DO SHIT WITHOUT US!!
GWAUGH!
Y-YOU SON OF A BITCH! YOU HAD TO CALL US GODDAMN BEASTS AGAIN!!
YEAH, THAT'S THE SPIRIT!!
A-ALRIGHT, THEN LET'S DO THIS SHIT!!
SHHH! DON'T STARE!
HEY, MOM, CHECK IT OUT THAT GUY'S TALKING TO THOSE CATS!

THERE'S NOT MANY PEOPLE OUT BECAUSE IT'S STILL DAYTIME BUT ONCE NIGHT FALLS, ALL THE PERVERTS AND DRUNKS OF JAPAN COME DOWN HERE!
HEHHEHE... THIS IS THE KABUKICHO DISTRICT OF SHINJUKU.
WHERE THE FUCK ARE WE!?
THIS IS OUR TURF, TOO.
AND WE'RE GONNA GET YOU SET UP WITH THOSE.
WHAT YOUR ASS NEEDS FIRST IS A JOB AND A HOME.
GODDAMN RIGHT YOU DO! YOU CAN'T EAT IF YOU DON'T WORK!!
WHAT, YOU MEAN I ACTUALLY HAVE TO WORK!?
JOB...!?


☆NOW HIRING HOSTS
WELCOMING ATHLETE-TYPES AND IDOL-TYPES
(HOUSING PROVIDED, HIGH SALARY AND FAVORABLE TREATMENT. DETAILS UPON INTERVIEW)
MEN'S CLUB
WHAT THE FUCK S THIS SHIT!?
THIS IS YOUR NEW WORKPLACE
OKAY, WE'RE HERE!

HAHHAHA! ACTUALLY, WE DON'T EVEN KNOW WHAT IT IS, EITHER.
HOST CLUB!?
THIS IS CALLED A HOST CLUB

HMMM, THAT'S NOT A BAD IDEA...

SO WHY DON'T YOU WORK HERE A WHILE AND GET AN EYE FOR WOMEN?
BUT WHEN NIGHT COMES, THE PLACE IS BUSTLING WITH WELL-GROOMED HUMAN FEMALES

SFX. PFFF!
SFX. SLAP! SLAP!
WHAT'RE YOU WAITING FOR? GO!
JUST GO DOWN THE BACKDOOR STAIRWAY
SURE
WE'LL BE WAITING HERE

!?
NET
WHAT THE FUCK? THESE GUYS ARE PRETTY DECKED-OUT FOR BEING MEN

SFX. SPRAY!

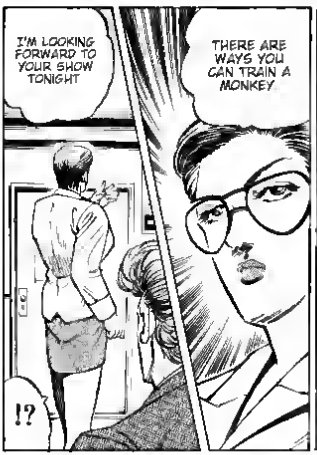
YEAH, THAT'S THE PLAN, ANYWAY.
DON'T TELL ME YOU'RE HOPING TO BECOME A HOST.
HE MUST BE THE DOUCHE I SAW OUTSIDE.
THIS IS THE EMPLOYEE DRESSING ROOM
AND WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING HERE!?

THIS GUY HERE WITH THE RUFFLED HAIR AND CHEAP CLOTHES SAYS HE WANTS TO BE A HOST!
HEY, LISTEN TO THIS, GUYS!!
HAHHAHA! WHERE DO YOU THINK THIS IS?
OH, BOSS!!
THIS STORE'S THE BEST IN THE BUSINESS. WE DON'T NEED ANY MEN LIKE YOU.
NOW GO ON HOME
SFX: TAP!
HOLD ON.

I'M YAMAZAKI MISUZU, AND I'M THE OWNER OF THIS CLUB
WHAT'S YOUR NAME?
SORA.
OH! SHE'S A PRETTY FINE HUMAN WOMAN!

SORA ...!?
ALRIGHT, I'LL GIVE YOU JUST ONE CHANCE
CAN YOU START TONIGHT!?
SURE
HEHHE FUCK, HER BOOBS LOOK JUICY

NET
Y-YOU'RE NOT SERIOUS BOSS!?
TAKAYAMA HERE CAN GIVE YOU AN ORIENTATION OF THE WORKPLACE


I'M LOOKING FORWARD TO YOUR SHOW TONIGHT
THERE ARE WAYS YOU CAN TRAIN A MONKEY
!?

MONKEY!?
THIS MONKEY ISN'T CUT OUT FOR BEING A HOST!
YOU SHOULD KNOW BETTER THAN ANYONE THAT OUR JOB ISN'T THAT EASY!

!?
OHHHH, I GET IT NOW ..

TCH DON'T TELL ME YOU JUST JUMPED IN HERE WITHOUT KNOWING THAT!
I-IS THIS A HOST'S JOB?
THOSE MEN ARE ALL SUCKING UP TO WOMEN!
W-WHAT THE FUCK!?

DRESSING ROOM
LET ME TELL YOU ABOUT THOSE WOMEN.
SOME OF THEM ARE HALF-INTERESTING OFFICE LADIES OR BOURGEOISIE WIVES WITH TOO MUCH MONEY AND TIME ON THEIR HANDS BUT MOST OF THEM ARE INVOLVED IN THE NIGHTLIFE BUSINESS.

IT'S OUR JOB TO FILL THAT GAP BY SWINDLING THEM WITH BOOZE AND OUR LOWER BODIES
THEY ALL HAVE A GAP SOMEWHERE IN THEIR HEART.

SFX. PFFF!
YOU SAW THAT...?
SFX. GRAB!
IF I UNDERSTOOD YOU CORRECTLY. WHAT YOU'RE SAYING IS THAT YOU USE WOMEN AS PREY!
I SEE. SO THE WOMAN YOU HIT OUT THERE...
ONCE YOU GET THEM IN THE MOOD, YOU WRING EVERY LAST PENNY YOU CAN GET OUT OF THEM, THEN MOVE ON TO THE NEXT ONE
HEHHEHE... IT'S REALLY EASY

THAT'S WHAT THE BOSS HIRED YOU FOR.
YOU'RE GONNA BE MY SBM DOG FOR TONIGHT'S SHOW.
I'M GONNA ROUGH YOU UP WITH MY WHIP OF LOVE...
YOU'D BETTER WATCH YOUR GOD@MN MOUTH, YOU FRESH BLOOD!!!
YOU'VE GOT A LOT OF ATTITUDE FOR A NEW GUY!!

SFX CRACK!

SFX RAGE!

IT'S TIME FOR OUR SPECIAL SHOWTIME!
Wild Thing
SHOWTIME
THANK YOU FOR WAITING, LADIES!

SFX: LIFT!

PLEASE WELCOME SORA!!
WE'LL BE INTRODUCING YOU TO OUR LONG-AWAITED NEW FACE.
!!

じゃ
S-SOMEBODY HELP ME...
SFX SILENCE!

SFX: WHIP!
C'MON! SAY THAT SHIT YOU SAID ONE MORE TIME!!
YOU ONLY THINK OF WOMEN AS TOOLS TO GET MONEY, DON'T YOU!?
E-EEEK !!
SFX: WHIP!
SFX: WHIP! WHIP! WHIP!
BUT I CAN'T STAND FOR ANYONE WHO MAKES A WOMAN CRY!!
GGH!
I GUESS I'M NOT ONE TO SAY THIS MYSELF...

WE ALREADY KNOW THAT HE'S JUST SWINDLING US!!
CUT THE SHIT! HOW DARE A MONKEY LIKE YOU TREAT MY PRECIOUS TAKAYAMA LIKE THIS!!
!?
SFX: SHATTER!
HE'S BEEN TAKING YOU ALL FOR A RIDE! GO AHEAD AND GET YOUR SATISFACTION!!
SO, YOU SEE HIS TRUE COLORS NOW?
THAT'S NONE OF YOUR GODDAMN BUSINESS! WHOEVER WE GIVE OUR MONEY TO DOESN'T CONCERN YOUR ASS!!
H-HOLD ON A SEC! IF YOU KNOW THAT, THEN WHY—!?

SFX. AIEEEEE! AIEEEEE! / CRASH!

HOKUTO NO GUN PRESENTS:

SORA YORI TAKAKU

CHAPTER 2

aditad by :christop17
English Translation by: SystamaticChaos
Translation Chack by: Katatania

Story and Art by:
Akira Miyashita

Chapter 3: Onward to Roppongi!!

Director's Office

YOU MEAN YOU'RE GONNA CUT MY FUCKING HEAD OFF OR SOME SHIT!?
T-TERMINATED..!?
THAT OUGHT TO BE OBVIOUS AFTER THE RUCKUS YOU CAUSED.
YOU'RE TERMINATED.

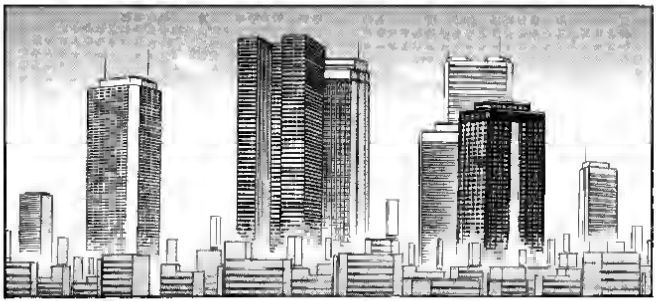
AND I'M INTERESTED IN YOU
SO I'LL GIVE YOU ONE LAST CHANCE
YOU REALLY ARE A FUNNY BOY
SFX: SMIRK!
IT'S LIKE YOU'VE COME FROM A FARAWAY, UNKNOWN COUNTRY.
THERE'S SOMETHING ABOUT YOU THAT'S DIFFERENT FROM THE REST OF THEM.
GODDAMN RIGHT! I'M FROM THE FUCKIN' DEMON REALM!
I'LL DO ANYTHING BUT THAT.
I'M THROUGH WITH BEING A HOST
WELL!? WON'T YOU GIVE IT A TRY!?
NATURALLY, YOU CAN'T WORK AT THIS PLACE ANYMORE, SO I'LL HAVE YOU WORK AT ANOTHER SHOP I RUN
HUH!?
THEN STRIP DOWN!!

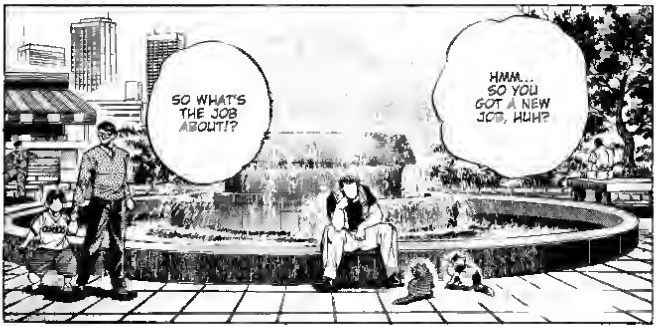
Wild THING
!?
NO, LEAVE YOUR PANTS ON.
SFX: FLAP! FLAP!
THIS WOMAN'S INTERESTED IN ME!
HEHEHE... I GET IT NOW!

IT'S IN ROPPONGI, AND HERE'S THE ADDRESS.
THIS IS GOING TO BE THE PERFECT JOB FOR YOU. YOU DON'T HAVE TO USE YOUR HEAD FOR ANYTHING.

HEHEH... YOU PASS.
YOUR BODY BEING FAR BEYOND ANY JAPANESE IS ENOUGH...

HOW THE FUCK DOES NOT HAVING TO USE MY HEAD MAKE IT THE PERFECT JOB FOR ME?




SO WHAT'S THE JOB ABOUT!?
HMM... SO YOU GOT A NEW JOB, HUH?

IF YOU DON'T HAVE TO USE YOUR HEAD, YOU SHOULD BE ALRIGHT!
THEN IT'S PROBABLY MANUAL LABOR!
N-NOT YOU FUCKERS TOO
ALL I KNOW IS THAT I WON'T HAVE TO USE MY HEAD FOR IT
I DON'T HAVE A SINGLE FUCKING CLUE

UC
UCカード
グループ
BUT WHERE'S THIS SHOP YOU GOTTA GO TO?
WE'RE IN ROPPONGI NOW

SHE GAVE ME THIS, BUT I CAN'T READ THE SHIT, SO ..
DON'T ASK ME!
SALE

THE FUCK!?

CAN YOU TELL ME WHERE THIS PLACE IS?
HEY, YOU!

HE'S NOT FROM THIS COUNTRY, SO HE DIDN'T UNDERSTAND YOUR LANGUAGE
HEHEHEHE WHAT CAN YOU DO? THAT WAS A FOREIGNER

A FOREIGNER !?

THAT FAGGOT LEFT WITHOUT EVEN A SINGLE WORD.
LOOKS LIKE SOMEBODY WOKE UP ON THE WRONG SIDE OF THE FUCKING BED.

THERE ARE PLENTY OF EMBASSIES HERE AND ALL FOREIGNERS COMING TO JAPAN HAVE BEEN HERE AT LEAST ONCE!
I CAN'T BLAME YOU FOR NOT KNOWING, BUT ROPPONGI IS A WORLD-RENOWNED INTERNATIONAL CITY!
!!

COME TO THINK OF IT THERE ARE A BUNCH OF PEOPLE WITH DIFFERENT SKIN COLORS HERE...

THERE'S PLENTY OF FOREIGNERS HERE
THEY'RE FOREIGNERS TOO

SFX CRACK

SFX KA-POW! KA-POW!

SFX KICK!

SFX PUSH

YOU DISLOYAL MOTHER FUCKER!!
GANGING UP ON ONE MAN IS AGAINST THE RULES NO MATTER WHERE YOU GO
SFX: CRACK!
WHETHER YOU'RE A JAPANESE OR A FOREIGNER, THE RULES OF FIGHTING DON'T CHANGE
UGW OAH!!
SFX: KA-POW! /PUNCH!

PUNCH!
KAPOW!
I'VE BEEN FIGHTING THE GODDAMN SPRITES AND DEMONS OF THE FUCKING DEMON REALM SINCE I WAS A BOY!
I'M NOT GONNA LOSE TO YOU WORTHLESS FUCKING HUMANS!!
SFX: CRASH!
GUOOUGH!
SFX: DASH! DASH!
WELL, OF COURSE HE IS HE'S THE DEVIL KING'S SON, AFTER ALL
H-HE'S PRETTY DAMN STRONG

SFX: DASH! DASH!
HUHHH? WHY THE FUCK DO I HAVE TO GET OUT OF HERE FOR!?
HURRY UP AND GET THE FUCK OUTTA OF HERE SORA!!
NOW'S NOT THE TIME TO ASK STUPID QUESTIONS!!
HEY!! WHAT THE HELL DO YOU THINK YOU'RE DOING!?
S-SHIT! IT'S THE FUCKING COPS!!

HOLD ON

THANK YOU..
ARE YOU ALRIGHT!?

WHOA! W-WHAT THE FUCK'S THE DEAL WITH THESE CATS!?
I TOLD YOU TO GET THE FUCK OUTTA HERE WEREN'T YOU LISTENING!?
SFX: LEAP!
SFX: STAGGER!

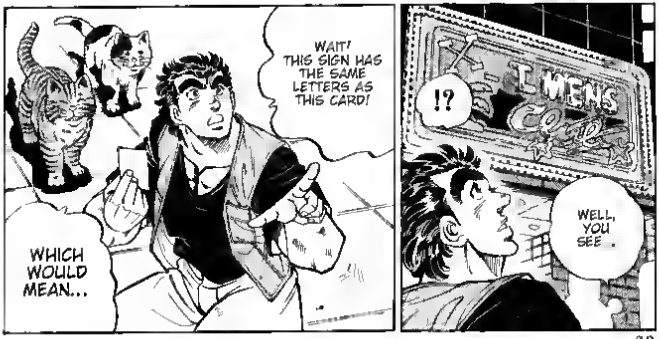
WHY'S THAT!?
BUT THAT FOREIGNER WAS REALLY WEIRD

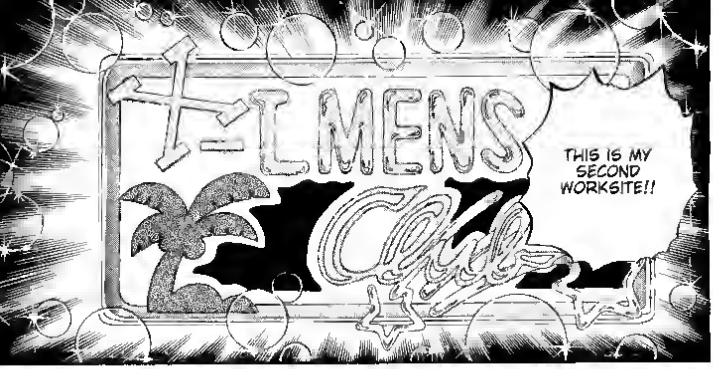
YOU'RE A REAL PAIN IN THE ASS YOU KNOW THAT?
FUCK. THAT WAS A CLOSE CALL BACK THERE

AND HE NEVER EVEN TRIED TO HIT BACK, EVEN THOUGH HIS BODY WAS INSANELY BULKY
HE WAS THE ONE GETTING JUMPED, BUT AFTER THAT "COP" GUY SHOWED UP, HE PANICKED AND RAN AWAY.

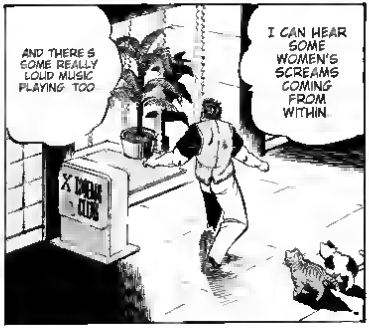
IT MEANS WHEN YOU COME TO JAPAN ON A TOURIST OR WORKING VISA AND IT EXPIRES
IF THE COPS CATCH YOUR ASS, YOU'LL GET DEPORTED
THAT'S WHY HE DIDN'T WANT TO GET IN TROUBLE WITH THE POLICE
I'M GUESSING HE'S OVERSTAYED HIS VISA
OVER-STAYED!?

WHY WOULD THEY THROW HIM OUT IF HE WANTS TO STAY?
HMMM... I DON'T REALLY GET IT.


WAIT! THIS SIGN HAS THE SAME LETTERS AS THIS CARD!
WHICH WOULD MEAN...
!?
WELL, YOU SEE...


ELMENS
THIS IS MY SECOND WORKSITE!!

Y-YEAH, BUT WATCH YOUR ASS
WELL, I'LL GO INSIDE NOW.


AND THERE'S SOME REALLY LOUD MUSIC PLAYING TOO
I CAN HEAR SOME WOMEN'S SCREAMS COMING FROM WITHIN.

HMMM? THE FUCK'S THIS SHIT!?

AHHHH! IT'S THAT FOREIGNER AGAIN!

MAN, WHERE THE FUCK AM I!?

HOKUTO NO GUN PRESENTS:

SORA YORI TAKAKU

CHAPTER 3

aditad by :christop17

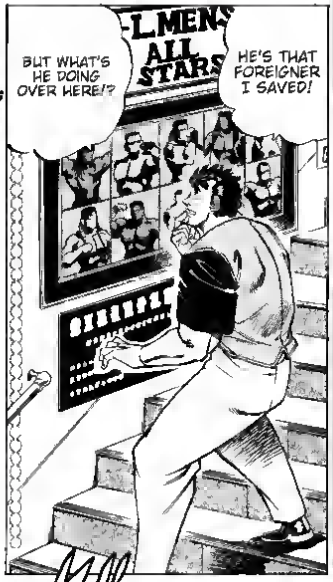
English Translation by: SystamaticChaos

Translation Chack by: Katatania

Story and Art by:

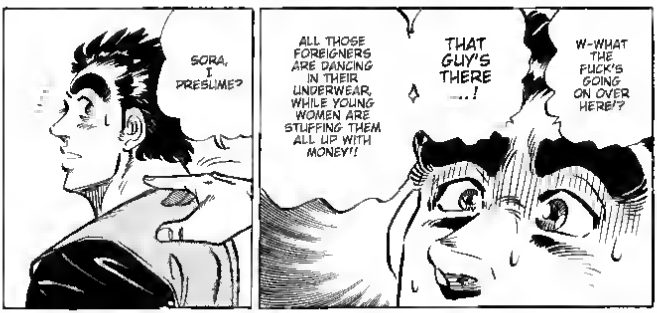
Akira Miyashita

CHAPTER 04: SORA COMPETES WITH HIS BODY!?



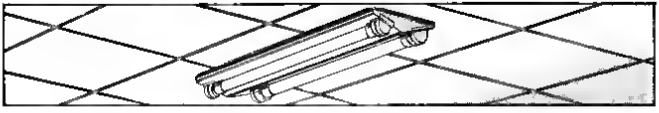
W-WHAT THE FUCK!?
Chapter 04:
Sora Competes with His Body!?

АНН
ННН!
АНН
ННН!
АНН
ННН!


W-WHAT THE FUCK'S GOING ON OVER HERE!?
THAT GUY'S THERE...!
ALL THOSE FOREIGNERS ARE DANCING IN THEIR UNDERWEAR, WHILE YOUNG WOMEN ARE STUFFING THEM ALL UP WITH MONEY!!
SORA, I PRESUME?

IT'S A BIT TOO LOUD TO TALK OUT HERE.
LET'S GO TO THE OFFICE, SHALL WE?

DIRECTOR YAMAZAKI HAS TOLD ME ALL ABOUT YOU
I'M HIRAKAWA, AND I'M THE MANAGER OF THIS HERE ESTABLISHMENT



I DIDN'T EXPECT DIRECTOR YAMAZAKI TO SEND A JAPANESE MAN OVER HERE
BUT TO BE HONEST, I WAS JUST AS SURPRISED

HAHHAHA! YOU MUST'VE HAD A HUGE SHOCK THERE!
GO AHEAD, YOU CAN SIT DOWN

THAT I'D HAVE TO GO OUT THERE AND DANCE IN MY FUCKING UNDERWEAR WITH THOSE BULKY FOREIGNERS!?
D-DOES THAT MEAN..

THAT'S NOT A PROBLEM! JUST SWAY YOUR BODY LIKE THE OTHERS ARE DOING!
W-WAIT JUST A SECOND! I DON'T FUCKING DANCE!
THAT'S RIGHT. I'LL HAVE YOU GO OUT THERE FOR OUR NEXT STAGE PERFORMANCE
SFX: BANG!
HEHHEHE. WOMEN ARE JUST AS MUCH PERVERTS AS MEN ARE
BUT WHY ARE ALL THOSE WOMEN SO HAPPY TO SEE A BUNCH OF MEN HALF-NAKED!?
I DON'T JUST MEAN HANDBAGS AND CLOTHES, BUT PEOPLE, TOO.
AND JAPANESE WOMEN PARTICULARLY LOVE THE FOREIGN BRANDS.
SFX: THUD! THUD!
I'LL NEVER UNDERSTAND THE WOMEN IN THIS FUCKING COUNTRY.
GOOD WORK, GUYS!
OH! LOOKS LIKE THE FIRST STAGE PERFORMANCE IS DONE!

JAPANESE...?
THIS IS SORA, AND HE'S GOING TO START WORKING HERE TODAY, GUYS.
ALLOW ME TO INTRODUCE YOU TO EACH OTHER.
HE'S JAPANESE, BUT I HOPE YOU ALL WILL GET ALONG.
...!
SFX GRAB!
SORA SAVED MY LIFE TODAY WHEN I WAS CAUGHT BY THOSE KILLERS'!!
LISTEN TO ME, DUDES!
KILLERS...!?
Y-YEAH..
Y-YOU'RE THAT GUY!!

HUHHH!? I DON'T UNDERSTAND THEIR LANGUAGE AND WHAT'S THIS FINGER SUPPOSED TO MEAN!?
Y-YOU DON'T NEED TO KNOW ANY OF THAT, SORA.
YEAH! ALL JAPANESE MEN ARE SPINELESS YELLOW BASTARDS!
HMPH... I DON'T BELIEVE THAT ANY JAPANESE MAN COULD BE THAT FUCKING HEROIC
THEY'RE JUST A LITTLE ON EDGE WITH ALL THE TROUBLE THAT'S BEEN GOING ON AROUND HERE.
THEY'RE ALL REALLY GOOD GUYS.
THEY HATE THE VERY SIGHT OF US GUYS THAT WORK AROUND HERE, AND THEY LIKE TO HARASS US CONSTANTLY.
THEY'RE A GROUP OF DELINQUENTS THAT ARE BASED HERE IN ROPPONGI.
YOU MEAN WITH THOSE KILLERS?
TROUBLE!?

THEY THINK WE'RE JUST PERVERTED FOREIGNERS WHO TOOK THIS JOB JUST TO GET LUCKY WITH THE JAPANESE WOMEN
THEY JUST DON'T UNDERSTAND US

WE DIDN'T TAKE THIS JOB THAT WE CAN'T EVEN TELL OUR PARENTS BACK AT HOME WHAT WE'RE DOING BECAUSE WE WANTED TO
BUT NOTHING COULD BE FURTHER FROM THE TRUTH
WE'RE JUST DOING EVERYTHING WE CAN TO LIVE AND SURVIVE IN TOKYO, WITH ITS HIGH COST OF LIVING

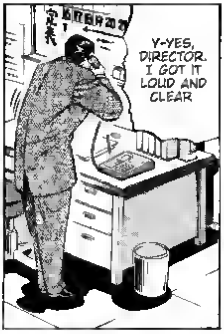
BUT THERE'S A REASON THAT WE CAN'T DO THAT
THE LEADER OF THE KILLERS IS...

HUH HH!?

IF YOU ALL GANG UP ON THOSE FUCKERS, THEY'LL ALL GET CRUSHED LIKE SHIT!
HMMMM... BUT WHY DO YOU LET THEM SERVE YOU LIKE THAT!?

LIKEWISE, MAN
IT'S A PLEASURE TO MEET YOU.
WELL, THAT'S ENOUGH ABOUT THAT
MY NAME'S MARSHALL HENDRIX, AND I'M FROM SEATTLE

THE PHONE!?
HEY, SORA! THE PHONE'S ALL YOURS! IT'S THE DIRECTOR!


Y-YES, DIRECTOR. I GOT IT LOUD AND CLEAR

SO, ARE YOU LIKING THIS JOB SO FAR!?
OHHHH!
IT'S ME, SORA.
IS THIS MAGIC OR SOME SHIT!?

DON'T BE A RETARD! JUST ANSWER IT!
THE FUCK'S A PHONE!?

I THINK THE MANAGER'S ALREADY TOLD YOU THAT YOU'RE UP FOR THE NEXT STAGE PERFORMANCE.
THIS ONE IS GOING TO BE YOUR TEST.

IN LAYMEN'S TERMS, YOUR ASS WILL BE TERMINATED.
IF THAT AMOUNT ISN'T HIGH ENOUGH, THAT MEANS YOU HAVE ABSOLUTELY NO VALUE.

I PRESUME YOU UNDERSTAND WHAT I'M SPEAKING ABOUT!?
AT THAT STORE, THE BAROMETER FOR EACH MAN'S POPULARITY IS BASED ON HOW MANY TIPS THE GIRLS STUFF INTO THEIR UNDERWEAR

SFX: CLACK!
HEHEH BEST OF LUCK THEN.
THOSE GIRLS WILL BE ALL OVER MY DICK WHEN THEY SEE MY BEAUTIFUL PHYSIQUE!!
HAHHAHA! WHY DON'T YOU CUT THE SHIT!!
IN TERMS OF A BUSINESS DECISION, I CAN'T ACCEPT THAT.
DIRECTOR, WHY DID YOU SEND THAT MAN TO THE ROPPONGI STORE FOR!?
I CAN'T PUT IT IN WORDS, BUT HE'S REALLY DIFFERENT FROM THE OTHER MEN IN SOME UNEXPLAINABLE WAY.
I FELT IT FROM THE FIRST TIME THAT I LOOKED AT SORA.
IS THIS SOMEHOW RELATED TO KAORU!?
I'M GUESSING YOU HAVE SOME OTHER AGENDA HERE.
SFX: CLICK!

HE MAY BE ABLE TO CHANGE THAT CHILD.
THAT'S WHAT I'M FEELING INSIDE...!

SFX: AHHHHH! AHHHHH! AHHHHH! AHHHHH!

Y-YES! I'M PRETTY SURE OF IT!
HEY, YOU'RE SURE ABOUT THIS DUDE? THE GUY WHO FUCKED YOU UP IS IN THAT STORE THERE?
HMM!?
YOU THINK SORA'S OKAY IN THERE, BRO?
I'M REALLY WORRIED ABOUT HIM HE CAN'T ORGANIZE A FUCKING PIG-UP IN A BREWERY
MENS
UB
PLEASE, TAKE CARE OF THAT MOTHERFUCKER, KAORU!!

HOKUTO NO GUN PRESENTS:

SORA YORI TAKAKU

CHAPTER 4

aditad by :christop17
English Translation by: SystamaticChaos
Translation Chack by: Katatania

Story and Art by:
Akira Miyashita

Chapter 5: Dick in Danger!?

HE SEEMS TO BE A REALLY FRESH EMPLOYEE HERE TOO, KAORU.
HEHHEHE SO THAT PIECE OF SHIT'S IN THIS STORE, OF ALL PLACES
SFX SNIKT!
BUT I'LL SHOW THAT SON OF A BITCH WHAT HE GETS FOR FUCKING WITH THE KILLERS!
HEHHEHE I CAN DANCE ALL I WANT HERE WITHOUT WORRYING ABOUT A SINGLE FUCKING THING
T-THAT DOESN'T SOUND SO GOOD!!
T-THAT ASSHOLE'S TALKING ABOUT SORA!

AHHHHH! MICHEL, YOU'RE SO DREAMY!!
NOEL! I WANT YOU NOW!!
.....

SFX SHAKE! SHAKE!
SFX: UHHNNNN!
C-CAN'T YOU FUCKING CUNTS SEE HOW SEXY I AM!?
Y-YOU WORTHLESS SHIT WOMEN..!

GODDAMMIT, WHAT THE FUCK IS WRONG WITH YOUR FUCKING EYEBALLS!?
DON'T YOU WORTHLESS SHIT CUNTS SEE THAT I'M RIGHT HERE!?
WHY THE FUCK WON'T YOU BITCHES GIVE ME ANY FUCKING TIPS, GODDAMMIT!?

SFX AHHHHH! AHHHHH!

SFX FLICK!
WHOA!!
STUPID SHIT!
SFX PLOP!
SFX DASH! DASH!
YOU LADIES GOT SOME GREAT SENSE IN PICKING ME!!
GO AHEAD, LADIES! FILL 'ER UP GOOD!!
YEAH! HE'S TOTALLY TURNING ME OFF RIGHT NOW!
WHO IN THE HELL LET THAT RETARDED JAPANESE GUY IN HERE?
I'D SERIOUSLY TAKE A GORILLA IN THE ZOO OVER HIM!
YEEEE OOOWWW CCHHH!
Y-YOU FUCKING CUNTS!!

4AM
KILLER

SFX: SHOCK!

I-IT'S THE KILLERS!

STOP THE GODDAMN MUSIC!!
OUT OF THE FUCKING WAY, DIPSHITS!!
KILLER
AIIEEE!!

SFX: BANG!

SFX: THUD!

THEY'RE ALL WET ALREADY JUST FROM LOOKING AT THEIR BULKY ASSES
MAN, AND THESE BITCHES HERE ARE JUST PLAIN FUCKING HOPELESS
KILLER

SFX: DASH! DASH!
P-PLEASE STOP RIGHT THIS INSTANT, MASTER KAORU!!
WE HAVE A LOT OF PAYING GUESTS HERE...!
KILLER
S-SUIT YOU'RE TAKING THIS TOO FAR...!
LIRAKAWA... WHO THE FUCK DO YOU THINK YOU'RE TALKING TO!?
DO YOU THINK YOU HAVE ANY RIGHT TO ORDER ME AROUND LIKE THIS!?

SFX: SLAM!
SFX: KICK!
GAHHHH!!

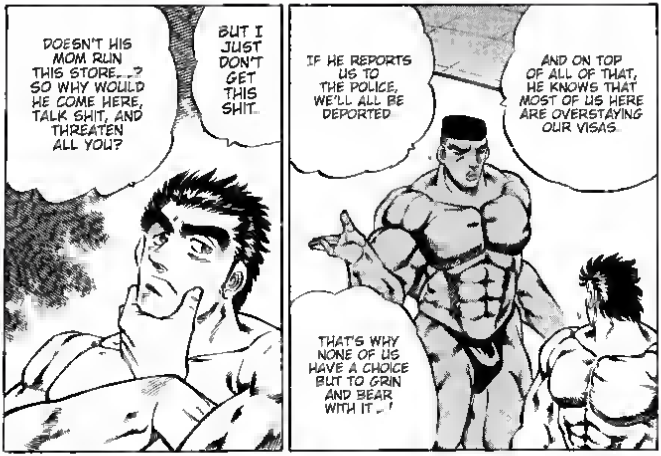
.....

HE'LL CALL THE POLICE ON ALL OF US
W-WE CAN'T DO THAT

WHY DON'T YOU THROW THEIR ASSES OUT!?
WHAT THE HELL ARE YOU ALL DOING?

THE FUCK!?
THIS SON OF A BITCH IS THE BOSS' SON!?

THAT'S BECAUSE THIS PLACE IS MANAGED DIRECTLY BY YAMAZAKI ENTERPRISES, THE BIGGEST SEX SERVICE CORPORATION HERE IN ALL OF JAPAN. .
AND HE IS THE ONLY SON OF THE DIRECTOR OF YAMAZAKI ENTERPRISES, YAMAZAKI MISUZU


DOESN'T HIS MOM RUN THIS STORE...? SO WHY WOULD HE COME HERE, TALK SHIT, AND THREATEN ALL YOU?
BUT I JUST DON'T GET THIS SHIT.
IF HE REPORTS US TO THE POLICE, WE'LL ALL BE DEPORTED
AND ON TOP OF ALL OF THAT, HE KNOWS THAT MOST OF US HERE ARE OVERSTAYING OUR VISAS
THAT'S WHY NONE OF US HAVE A CHOICE BUT TO GRIN AND BEAR WITH IT...!

THAT'S WHY HE'S DOING THIS...!
HE REALLY HATES OUR BOSS, OR IN THIS CASE HIS MOTHER
I THINK I KNOW WHY.

WALK YOUR ASS OVER HERE, I DON'T GIVE A FUCK WHO DOES!
HEHEHEHE... WHAT'RE YOU TWO FUCKERS WHISPERING ON ABOUT OVER THERE?
THIS SON OF A BITCH HATES HIS OWN MOTHER, HUH!?

WELL, LOOKS LIKE I'M FINALLY GETTING MY TIP NOW
!?

SFX: GLUB!
LOO

I'LL SHOVE IT RIGHT INTO YOUR PRECIOUS UNDERWEAR.
I'LL GIVE YOUR ASS ONE OF THOSE TIPS THAT YOU JUST LOVE.
SFX: SNIKT!

HEH... HE MAY BE THE BOSS' SON, BUT I'M THE FUCKING DEVIL KING'S SON.

DIDN'T I JUST TELL YOU THAT HE'S OUR BOSS' SON!?
S-SORA, NO! STOP! DON'T LET THAT FOOL PROVOKE YOU!
W WHAT THE FUCK IS THIS SHIT!?
ARE YOU REALLY ITCHING TO GET FIRED FROM THIS JOB YOU JUST GOT!?

K-KAORU! THAT'S HIM!!
HE'S THE MOTHERFUCKER WHO FUCKED US ALL UP!!
KILLER
SFX: STE
THE DEVIL KING'S SON...?
WHAT ARE YOU FUCKING SERIOUS!?
YOU'RE WRONG I'M JUST HERE FOR MY TIP.
I'LL BET YOU DRAGGED YOUR ASS HERE TO BOW AND APOLOGIZE TO ME, RIGHT?
I'M GUESSING THAT YOUR LITTLE FRIEND OVER THERE WAS TELLING YOU WHO I AM

SFX. STAB!

ARE YOU REALLY FUCKING SURE ABOUT THIS!?
BUT SADLY, IT'S NOT GONNA DO YOU ANY GOOD ANYMORE.
THAT'S A PRETTY IMPRESSIVE PACKAGE YOU GOT THERE.

JUST GET IT OVER WITH ALREADY THAT'S IF YOUR FAGGOT-ASS HAS GOT THE FUCKING BALLS!!
SLASH!
DON'T FUCK WITH ME, ASSHOLE!!
!?

IS THAT BIG!
!!
SFX. RUSTLE!
HEHHEHE... NOT EVEN MY DICK...
YOU'RE A REALLY ROTTEN MOTHERFUCKER.
AND I'M GONNA STRAIGHTEN YOUR ASS REAL GOOD!

HOKUTO NO GUN PRESENTS:

SORA YORI TAKAKU

CHAPTER 5

aditad by :christop17
English Translation by: SystamaticChaos
Translation Chack by: Katatania

Story and Art by:
Akira Miyashita

Chapter 6:
Mystery of the
Yamazakis!!

SFX CLANG!
WHAT'S THE DEAL WITH HATING YOUR MOTHER SO MUCH!?
JUST TELL ME ONE THING BEFORE I KNOCK YOUR FAGGOT ASS SENSELESS

SFX: POP!
ISN'T THAT THE REASON YOU'RE FUCKING THE STORE UP!?

SHE MAY LOOK LIKE A PROFESSIONAL, BUT SHE'S REALLY A WHORE WHO SUCKS ALL MEN DRY!
I'VE NEVER ONCE THOUGHT OF THAT BITCH AS MY MOTHER!

BESIDES, IT'S NONE OF YOUR GODDAMN BUSINESS
HEHEH, WHY THE HELL DOES THAT INTEREST YOU?
KILLER

WHY DONT'CHA SHUT THE FUCK UP ALREADY!!
SFX. SWISH!
A WHORE, HUH...?
SORA, LOOK OUT!!
SFX. CRACK!
SHOULDN'T YOU BE GRATEFUL FOR THE FACT THAT SHE BROUGHT YOU INTO THIS WORLD!?
HUH!?
WHO GIVES A SHIT IF SHE'S A WHORE OR A GORB OR WHATEVER THE FUCK SHE IS!?
SFX. GRAB!

DON'T YOU KNOW HOW LUCKY YOU ARE THAT YOUR MOTHER'S STILL ALIVE!?
SORA...
HEHHEHE I SEE
GYAH HH!!
SFX SNAP
SO YOUR MOTHER'S DEAD...
KILLER

I REALLY FUCKING ENVY YOU A LOT!!
LOOKS LIKE YOU'RE BEYOND ANY TYPE OF HELP
SFX. SWISH! SWISH! SWISH!
WHY DON'T YOU SHUT THE FUCK UP!!
SFX. SLASH.
SFX. SHATTER!
HUH!?

SFX. CRACK!
CUT THE PUSSY SHIT, MOTHERFUCKER!!
SFX. SLAM!
SFX. PUNCH!
GAAHHHH!!

SFX KICK!
S-SON OF A BITCH!!
KILL!!
SFX SLAM
KCH!!

THIS MAY BE A REALLY GOOD LESSON FOR HIM TO LEARN FROM
HE'S NEVER BEEN PUNISHED ONCE IN HIS ENTIRE LIFETIME

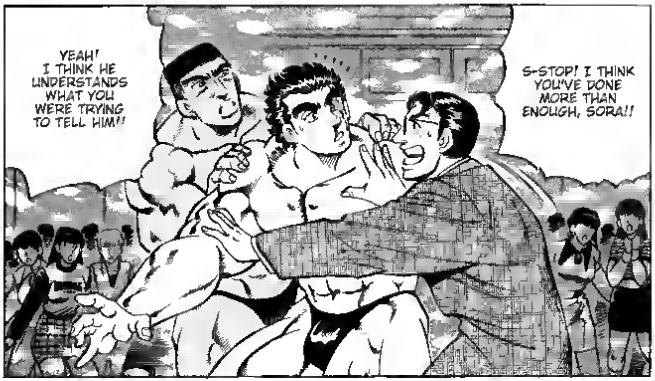
THIS COULD END UP BEING A REALLY BIG PROBLEM FOR US!
S-SHOULDN'T WE BE STOPPING HIM, MANAGER?

SFX: SLAM!
WELL? DID THAT STRAIGHTEN YOUR ASS OUT A LITTLE BIT?
SFX: HUFF! HUFF!
THIS SHIT ISN'T OVER BY A LONG SHOT...!!
FUCKING BULLSHIT
SFX: KNEE!
IT'S CALLED THE BALL-BREAKER AND IT WORKS LIKE A CHARM ON FUCKERS LIKE YOU
I'VE GOT THE BEST TREATMENT FOR YOUR ASS
HUH!?
LOOKS LIKE WE'LL HAVE TO TAKE MORE EXTREME MEASURES
HMM, I SEE SO YOU'RE STILL GOING TO BE BOTTEN AS HELL
KILLER

SFX GRAH!
HOW'D YOU LIKE THAT SHIT!?
HUHH HHH!?
HMMM MMM!?
WHOA!!

SFX STEP!

H-HEY HOLD ON A SECOND!!
W-WHAT JUST HAPPENED!?


YEAH! I THINK HE UNDERSTANDS WHAT YOU WERE TRYING TO TELL HIM!!
S-STOP! I THINK YOU'VE DONE MORE THAN ENOUGH, SORA!!

I SERIOUSLY NEED TO TALK TO HIM!!
N-NO, THAT'S NOT IT!!

M-MY CLOTHES!!
YOU'LL HAVE TO WEAR SOMETHING...
BUT YOU CAN'T GO OUTSIDE DRESSED LIKE THAT
Y-YEAH, YOU GOT A POINT THERE

SFX: DASH! DASH!
OH! SORA'S FINALLY OUT OF THERE NOW!!
MEN'S CLUB
!!
HEY, YOU GUYS!!
DID YOU SEE WHERE THIS KID WITH LONG HAIR WENT OFF TO!?
OH, HIM? HE WENT OVER TO THE PARKING LOT JUST NOW
THE FUCK!?

in
P

W-WHO ARE YOU REALLY...?
I KNEW YOU WOULD BE FOLLOWING ME
I'M OVER HERE.
YOU WANTED TO DOUBLE-CHECK, DIDN'T YOU!?
THAT'S WHY I'VE BEEN WAITING HERE FOR YOU

ドン

I DON'T EVER WANT TO SEE YOUR FACE AGAIN
KILLER
ARE YOU HAPPY NOW?
KILLER
.....
IF YOU'RE A WOMAN, THEN WHY ARE YOU DRESSING LIKE A MAN...?
W-WAIT!
SFX SLAM!
S-SHE'S CRYING!!
UNDERSTAND HOW I FEEL!!
A GUY LIKE YOU WOULD NEVER

SFX: SKREEEEK!
DON'T YOU DARE FOLLOW KAORU, SORA
W-WAIT!

AND I'LL GLADLY TELL YOU THE SECRET OF THE YAMAZAKI CLAN ALONG THE WAY
THERE'S SOMEONE I WANT TO INTRODUCE YOU TO.

WHAT THE FUCK'S THE DEAL WITH YOUR FAMILY?
SECRET OF THE YAMAZAKI CLAN!?

HOKUTO NO GUN PRESENTS:

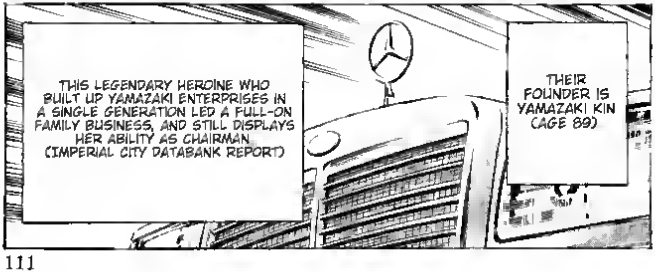
SORA YORI TAKAKU

CHAPTER 5

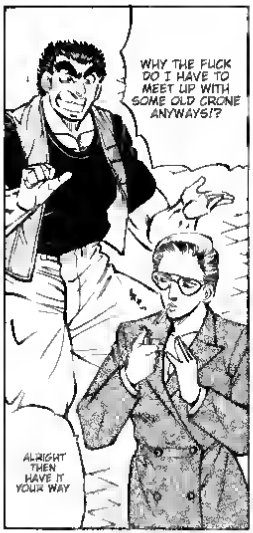
aditad by :christop17
English Translation by: SystamaticChaos
Translation Chack by: Katatania

Story and Art by:
Akira Miyashita

YAMAZAKI ENTERPRISES, INC LISTED IN THE FIRST SECTION OF THE TOKYO STOCK EXCHANGE, WITH AN ANNUAL TURNOVER OF 1 3 TRILLION YEN
THEIR PRIMARY BUSINESSES IS CHAIN MANAGEMENT OF HOTELS, AMUSEMENT PARKS, MOVIE THEATERS, PACHINKO PARLORS, AND RESTAURANTS OF ALL KINDS, AND THEIR SEX SERVICE INDUSTRY DIVISION BOASTS THE HIGHEST SHARES WITHIN THE COUNTRY.


THIS LEGENDARY HEROINE WHO BUILT UP YAMAZAKI ENTERPRISES IN A SINGLE GENERATION LED A FULL-ON FAMILY BUSINESS, AND STILL DISPLAYS HER ABILITY AS CHAIRMAN. (IMPERIAL CITY DATABANK REPORT)
THEIR FOUNDER IS YAMAZAKI KIN (AGE 89)

Chapter 7: The Terrifying Matrilineal Clan!!


WHY THE FUCK DO I HAVE TO MEET UP WITH SOME OLD CRONE ANYWAYS!?
ALRIGHT THEN HAVE IT YOUR WAY

THIS IS THE RESIDENCE OF YAMAZAKI KIN, THE CHAIRMAN OF YAMAZAKI ENTERPRISES AND MY GRANDMOTHER
OKAY, WE'RE FINALLY HERE.
YOUR GRANDMOTHER!?

SFX CLICK!

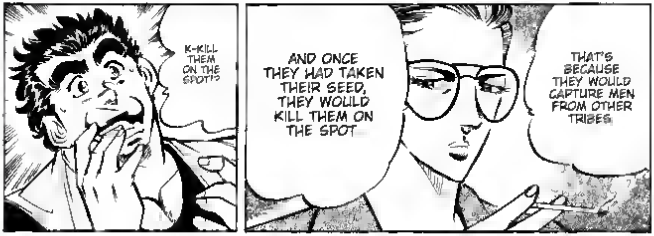
AMAZONS!?
THE FUCK'S THAT!?

HAVE YOU EVER HEARD OF THE AMAZONS!?

AND ABOUT THE SECRET OF THE YAMAZAKI CLAN...
I'LL TELL YOU EVERYTHING YOU NEED TO KNOW BEFORE YOU MEET HER.
HUHHH!?

THE AMAZONS WERE A TRIBE MADE UP OF ONLY EXTREMELY MILITANT WOMEN. IT'S SAID THEY EXISTED IN ANCIENT SOUTH AMERICA
A TRIBE OF ONLY WOMEN!?
THIS TRIBE COMPLETELY REJECTED THE PRESENCE OF MEN, AND IF ANY MALE CHILDREN WERE BORN, THEY HAD TO IMMEDIATELY SEND THEM DOWN THE RIVER TO DIE

HOW DID THEY HAVE KIDS IF THERE WERE NO MEN INVOLVED!?
WAIT, THAT DOESN'T ADD UP AT ALL!


K-KILL THEM ON THE SPOT!?
AND ONCE THEY HAD TAKEN THEIR SEED, THEY WOULD KILL THEM ON THE SPOT
THAT'S BECAUSE THEY WOULD CAPTURE MEN FROM OTHER TRIBES

THE REASON BEING THAT THE YAMAZAKI'S LINEAGE IS COMPLETELY MATRILINEAL
ANOTHER REASON IS THAT MY GRANDMOTHER IS ABNORMALLY MISANDRIST.

THE WOMEN CONTROL EVERYTHING, AND MEN ARE RECOGNIZED AS NO MORE THAN JUST STUDHORSES.
THE YAMAZAKI CLAN IS JUST LIKE THAT.

S-SO WHAT ABOUT ALL THEIR HUSBANDS THEN!?
DID THEY ALL GET KILLED AS WELL!?

THAT IS WHY ALL THE CRUCIAL POSTS IN YAMAZAKI ENTERPRISES ARE HELD BY WOMEN.
SUCH AS MY GRANDMOTHER'S SISTERS NIECES AND GRANDDAUGHTERS LIKE ME

HEH OBVIOUSLY NOT, NOT IN THIS DAY AND AGE AT LEAST.

FUCK, SHE'S ONE HELL OF A TERRIBLE CRONE!
I DON'T EVEN WANT TO LOOK AT HER ASS NOW!
MY HUSBAND WAS NO EXCEPTION TO THIS RULE
HE ENDED UP LEAVING ME AND KAORU BEHIND...
IF ANY BOYS ARE BORN, THEY ARE FOSTERED IMMEDIATELY BUT ONCE A GIRL IS BORN, THEY HAVE SERVED THEIR PURPOSE...
MY GRANDMOTHER DECIDES THEIR MARRIAGE PARTNERS AND THEY'RE MEN WITH OUTSTANDING SEED OF COURSE.
MY GRANDMOTHER WILL USE ANY MEANS NECESSARY TO DRIVE MEN OUT OF THE YAMAZAKI HOUSEHOLD

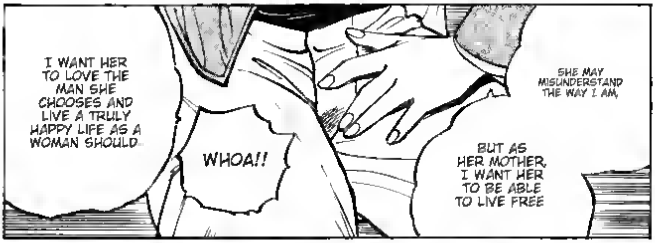
SFX: BYE BYE

BECAUSE THAT IS THE BEST WAY SHE CAN REBEL AGAINST MY MANIACAL GRANDMOTHER
KAORU PURPOSEFULLY DRESSES LIKE A MAN AND HAS A VERY DELINQUENT ATTITUDE
!?
THAT'S NOT MY FUCKING PROBLEM!
I'M LEAVING NOW, LATER!
NOW YOU UNDERSTAND WHY KAORU IS TRYING TO ESCAPE THE DESTINY OF THE YAMAZAKI CLAN.

SFX: GRAB!

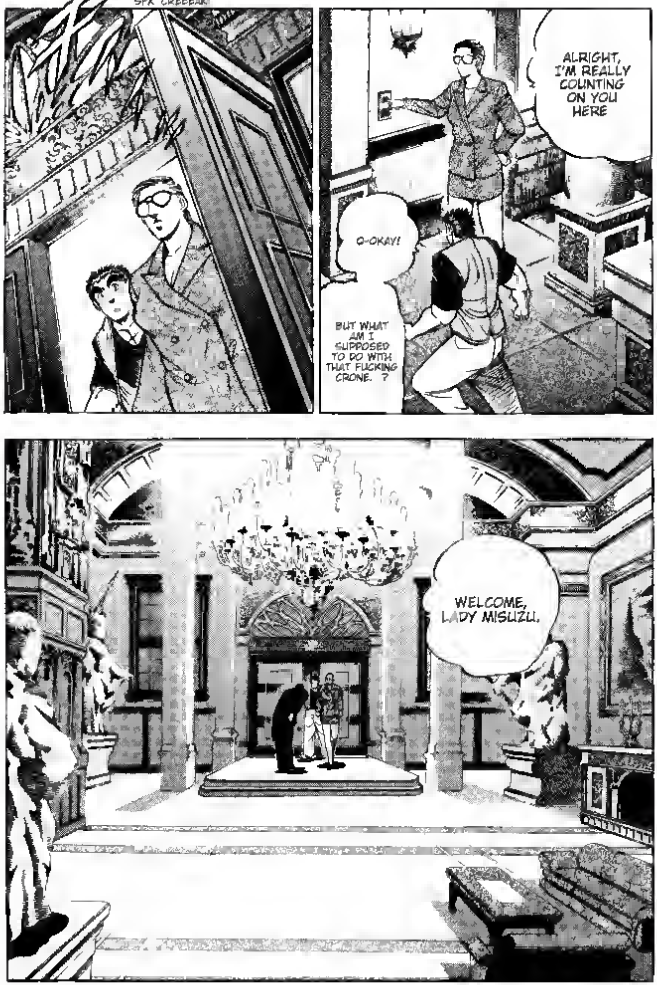
HUH!?

SFX. GRAB!

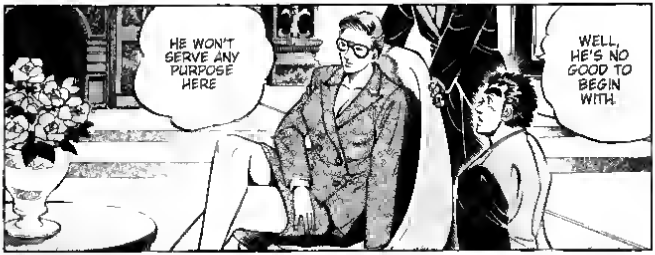

I WANT HER TO LOVE THE MAN SHE CHOOSES AND LIVE A TRULY HAPPY LIFE AS A WOMAN SHOULD
WHOA!!
SHE MAY MISUNDERSTAND THE WAY I AM,
BUT AS HER MOTHER, I WANT HER TO BE ABLE TO LIVE FREE

HEHHEHE... SO SHE'S SAYING I'LL GET TO FUCK HER IF THIS ALL GOES WELL!
H-HEY, YOU SHOULD'VE TOLD ME THAT IN THE FIRST PLACE!

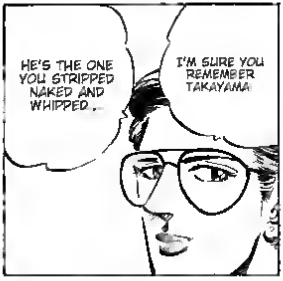
I WANT YOUR HELP TO SET MY DAUGHTER FREE
BUT I NEED MY GRANDMOTHER'S PERMISSION FIRST


SFX: CREEEAK!
ALRIGHT, I'M REALLY COUNTING ON YOU HERE
O-OKAY!
BUT WHAT AM I SUPPOSED TO DO WITH THAT FUCKING CRONE...?
WELCOME, LADY MISUZU.

TAKAYAMA...
SHE HAS CALLED FOR TAKAYAMA FROM THE SHINJUKU HOST CLUB.
SHE'S CURRENTLY IN HER BEDROOM
WHERE'S THE CHAIRMAN!?


HE WON'T SERVE ANY PURPOSE HERE
WELL, HE'S NO GOOD TO BEGIN WITH.

BUT WHY WON'T HE SERVE ANY PURPOSE!?
OH, THAT GUY!


HE'S THE ONE YOU STRIPPED NAKED AND WHIPPED...
I'M SURE YOU REMEMBER TAKAYAMA

SMACK!
SMACK!
SMACK!
SMACK!
LICK!
LICK!
LICK!
LICK!
LICK!
LICK!

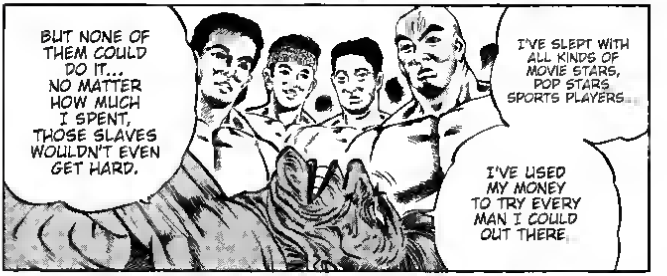
LICK!
LICK!
SMACK!
SMACK!
LICK!
LICK!

SFX: KICK!
YOU GODDAMN FOOL! DON'T JUST USE YOUR TONGUE ON ME...!

AND YOU CALL YOURSELF THE NUMBER-ONE HOST IN SHINJUKU, ASSHOLE!?
NOW USE YOUR PRECIOUS DICK TO TAKE ME TO HEAVEN!!
CHAIRMAN OF YAMAZAKI ENTERPRISES YAMAZAKI KIN (AGE 89)

NOW, MEN ARE NO MORE THAN TOOLS OF PLEASURE FOR ME...!
MY DAYS OF USING MEN AS STUDHORSES ARE OVER.
I-I'M COMING IN NOW!
すぽっ
SFX SLIDE!
SFX LAY!
Y-YES, MA'AM!!

SFX: THUD! THUD!


BUT NONE OF THEM COULD DO IT... NO MATTER HOW MUCH I SPENT, THOSE SLAVES WOULDN'T EVEN GET HARD.
I'VE SLEPT WITH ALL KINDS OF MOVIE STARS, POP STARS, SPORTS PLAYERS...
I'VE USED MY MONEY TO TRY EVERY MAN I COULD OUT THERE.

YOU'VE BEEN DOING TONS OF IMAGE TRAINING TO PREPARE FOR THIS DAY.
THIS IS FOR TEN MILLION YEN.
JUST CONCENTRATE.
SHE'S A REALLY SEXY PORN STAR.
THIS BITCH ISN'T A SHITTY OLD CRONE.
I'M FUCKING A SEXY ASS PORN STAR.
THIS IS AWESOME!
THIS IS AWESOME!
THIS IS..

AAAA AAAA AUUU UGGG HHHH HHH!!

SFX: BLARGH!

SFX: DASH! DASH!

I-I CAN'T DO IT!!

D-DAMN IT ALL TO HELL...

ISN'T THERE ANY MAN ON EARTH WHO CAN TRULY SATISFY ME!?

YES... IF MY GRANDMOTHER REALLY TAKES A LIKING TO YOU, SHE'LL LISTEN TO ANYTHING YOU SAY.
Y-YOU GOTTA BE SHITTING ME! I'M NOT FUCKING DOING IT!!

Y-YOU WANT ME TO HAVE SEX WITH THAT CRONE!?
W... W-W-W-WHAT THE FUCK!?

I GUESS I'LL PUT IN A LITTLE EFFORT FOR YOU AND YOUR POOR DAUGHTER...!
G-GUESS I GOT NO CHOICE THEN

PLEASE YOU'RE THE ONLY ONE I CAN COUNT ON HERE SORA

HOKUTO NO GUN PRESENTS:

SORA YORI TAKAKU

CHAPTER 7

aditad by :christop17
English Translation by: SystamaticChaos
Translation Chack by: Katatania

Story and Art by:
Akira Miyashita

Chapter 8:
An 89-Year-Old Climaxes!?

SFX: THUD!
!?
WAAA UUUG GGHH HH!!
SFX: ROLL! ROLL!
HEY, YOU! ALRIGHT THERE?
URRGH...
HE'S ...!
THE GUY FROM THE HOST CLUB...

SFX: GRAB!
T-TAKE MY ADVICE, MAN, AND GET THE FUCK OUT OF HERE RIGHT NOW!!
T-THERE'S NOT A SINGLE MAN IN THIS WHOLE WORLD THAT CAN HAVE SEX WITH THAT CRONE!
I SEE SO SHE HIRED YOU TO DEAL WITH THAT MONSTER, TOO
Y-YOU'RE SORA..
MONSTER ..!?
M-MY DICK WILL NEVER GET UP AGAIN!
I-IT'S TOO LATE FOR ME NOW.
SFX: DASH! DASH!
WHAT'S HE SO SCARED ABOUT...?
THE FUCK'S HIS PROBLEM!?
WAUGH HHHH!!

HE SAID IT BEST HIMSELF. HIS LIFE AS A HOST AND HIS LIFE AS A MAN ARE BOTH OVER.
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN!?
THE SAME THING HAPPENED WITH ALL THOSE ATHLETES AND ACTORS WE BROUGHT IN BEFORE.
THEY ACCEPTED THIS JOB BECAUSE THEY WERE BLINDED BY THE MONEY.
BUT THEY ALL ENDED UP WITH SUCH PSYCHOLOGICAL SHOCK THAT THEY ALL WENT HOME IMPOTENT.
W-WHAT!? THE SHOCK FROM THAT MADE THEM IMPOTENT!?
IS THAT CRONE REALLY THAT FUCKING UGLY!?
HAGS IN THE DEMON REALM!?
WHAT DO YOU MEAN!?
HMM..
SHE MAY BE EVEN WORSE THAN THE HAGS IN THE DEMON REALM!

SHE WAS ONE HUNDRED MILLION AND FOUR THOUSAND YEARS OLD. HER MOUTH SPLIT ALL THE WAY TO HER FUCKING EARS, HER TEETH WERE ALSO PURE YELLOW AND HER SKIN WAS AS HARD AS A GODDAMN ROCK
SHE HAD A REPUTATION FOR HER LUST EVEN IN THE DEMON REALM, AND SHE TOTALLY RAPED ME
THE PERVY OLD HAG THAT STOLE MY VIRGINITY FROM ME...
UHHRGH I'LL NEVER FORGET
YOUR VIRGINITY!?
BUT I STILL CAME THREE TIMES ISN'T IT TRAGIC TO BE A MAN?
I DON'T KNOW WHAT THE HELL HE'S TALKING ABOUT
しゃん
SFX. SILENCE!

IF YOU'RE UNABLE TO DO IT, PLEASE DON'T FORCE YOURSELF.
I DON'T WANT YOU TO BECOME IMPOTENT LIKE THOSE GUYS.
THE CHAIRMAN'S ROOM IS UPSTAIRS, AT THE END OF THE HALLWAY.
IT JUST HAPPENS TO BE RIGHT ABOVE THIS HALL.
EITHER WAY, I WISH YOU THE BEST OF LUCK
HEHHEHE WELL, THAT'S ALREADY MUSIC TO MY EARS!
I THINK YOU KNOW WHAT I'M TALKING ABOUT.
SFX DASH! DASH!
ALRIGHT, I'LL GO GET THIS SHIT OVER WITH!

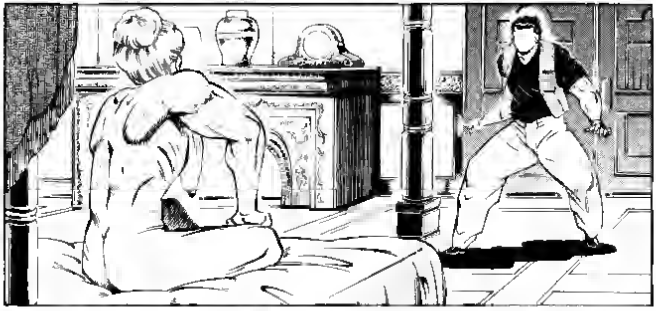
I'M SORRY I HAVE TO USE YOU LIKE THIS, SORA...
BUT THIS IS THE ONLY WAY TO SAVE MY KAORU...

I GUESS THIS MUST BE THE ROOM.

WELL WHATEVER THE FUCK SHE LOOKS LIKE, I REALLY HOPE I DON'T BECOME IMPOTENT FROM HE...

BUT IS THIS CRONE REALLY THAT HIDEOUS?
SHE MAY END UP LOOKING SOMETHING LIKE THIS...

EDITOR'S NOTE MY EEEEEYYYYYEEEEESSSS!!!!!!



SFX GULP!

W-WHAT DID YOU JUST SAY!?
NOT THAT BAD LOOKING, ACTUALLY!!
SFX: GRAB!
MAN, WHAT A FUCKING RELIEF!

ANYWAYS, MY NAME'S SORA, AND MY BOSS JUST TOLD ME TO COME UP HERE AND HAVE SEX WITH YOU..
AND I WAS WORRIED ABOUT WHAT YOU MIGHT LOOK LIKE, BUT THOSE WORRIES ARE ALL PUT TO REST NOW.
I SEE YOU DON'T HAVE ANY FANGS, AND YOUR MOUTH'S NOT SPLIT OPEN TO YOUR EARS EITHER.

W-WAIT JUST A SECOND, YOU BASTARD!!
OKAY, LET'S GET THIS OVER WITH!

D-DID YOU JUST SAY I WASN'T THAT BAD LOOKING ..?
W-WHAT DID YOU JUST SAY TO ME?

SFX TWIST!
HERE, LET ME PROVE IT!
URK!!
YEAH, COMPARED TO A HUNDRED-MILLION-AND-FOUR-THOUSAND-YEAR-OLD HAG, YOU LOOK LIKE A VIRGIN!
A-A VIRGIN!?

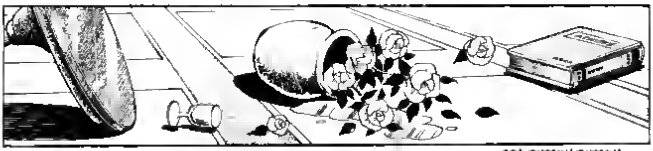
HERE I GO!!
SFX: KA-BOO OOOM!
AAAA AAAA AAAA AUGH!!

SFX WHIRL! WHIRL!

I WONDER IF HE REALLY HAS COME FROM THE DEMON REALM...
I DON'T REALLY KNOW ALL THAT MUCH ABOUT HIM...
BUT FOR SOME REASON, HE DIDN'T SOUND LIKE HE WAS JOKING ABOUT THAT STUFF.

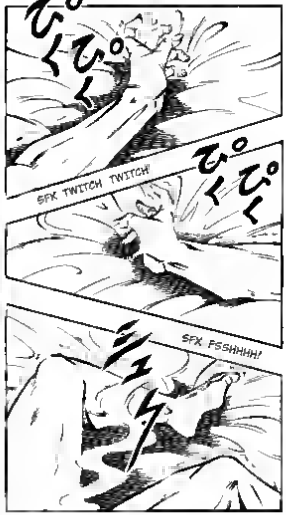
SFX: SNAP!

SFX: CRASH!



SFX: TWITCH! TWITCH!

SFX: HUFF! HUFF!



Y-YOU'RE NOT JUST FORCING YOURSELF TO SLEEP WITH ME BECAUSE YOU WANT THE MONEY...?
A-ARE YOU SAYING THAT SERIOUSLY!?
I THINK YOU'RE STILL GOOD TO GO FOR ANOTHER COUPLE OF YEARS!
YOU KNOW WHAT, GRAMS? THAT WAS ACTUALLY PRETTY EXOTIC!
SO DO YOU WANT TO GO FOR ROUND 2!?
I'VE BEEN HAVING A DRY SPELL EVER SINCE I DESCENDED TO THE LOWER REALM
HAHHAHA! TO BE HONEST I'M NOT FORCING MYSELF AT ALL!
IT APPEARS THAT YOU ARE THE MAN I'VE BEEN LOOKING FOR.
YOU SAID YOUR NAME WAS SORA, HUH...

HOKUTO NO GUN PRESENTS:

SORA YORI TAKAKU

CHAPTER 8

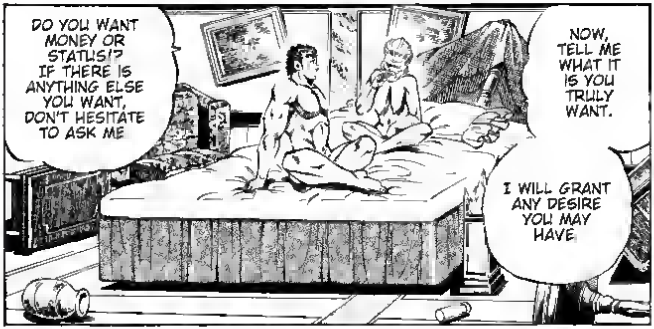
aditad by :christop17
English Translation by: SystamaticChaos
Translation Chack by: Katatania

Story and Art by:
Akira Miyashita

Chapter 9:
Sora
Becomes
a
Groom!?

YOU ARE THE MAN I'VE BEEN LOOKING FOR!!
THERE'S NO DOUBT ABOUT IT...!

SFX. CLICK!


DO YOU WANT MONEY OR STATUS!? IF THERE IS ANYTHING ELSE YOU WANT, DON'T HESITATE TO ASK ME
NOW, TELL ME WHAT IT IS YOU TRULY WANT.
I WILL GRANT ANY DESIRE YOU MAY HAVE

AND WHAT'S THAT!?
OH, WELL THERE IS ONE THING

DOES THIS MEAN THAT MISUZU PUT YOU UP TO THIS, ALL FOR THAT!?
W-WHAT DID YOU JUST SAY!?
I WOULD LIKE FOR YOU TO SET HER FREE FROM THE DESTINY OF THE YAMAZAKI CLAN.
WELL, YOU KNOW ABOUT MY BOSS' DAUGHTER KAORU YOUR GREAT-GRANDDAUGHTER?
SFX. GRAB!
IS THAT WRONG!?
W-WELL, THAT'S ABOUT IT..
KAORU IS THE FUTURE LEADER OF THE YAMAZAKI GROUP!!
O-OF COURSE IT IS!!
SHE'S MY TREASURE THAT I BROUGHT UP UNDER MY OWN PERSONAL CARE!!

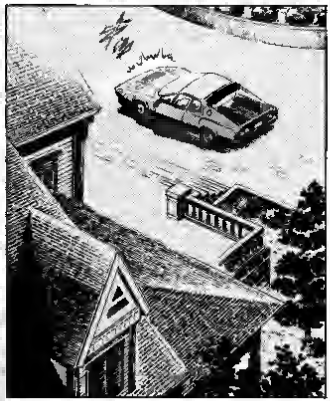
I THOUGHT I'D BE ABLE TO GET OFF AT LEAST THREE MORE TIMES TONIGHT!
FUCK, THIS REALLY PISSES ME OFF!
I GUESS YOU WERE LYING AFTER ALL.
.....
TCH. AND YOU SAID YOU'D DO ANYTHING I ASKED.
WELL, FORGET IT. I'M LEAVING NOW.

SFX. STEP!

THREE MORE TIMES...?
W-WHAT!?

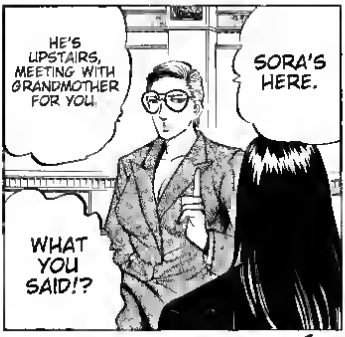
HUHHH? THE FUCK DO YOU WANT!?
W-WAIT A MINUTE..

SFX: SKREEEK!

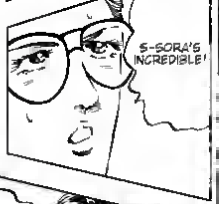


SFX. CREEEAK!
KILL
WELCOME BACK, LADY KAORU.
WHAT'D YOU BRING ME OUT HERE FOR?
THE FUCK DO YOU WANT?
I'VE BEEN WAITING FOR YOU.

WHAT'S HE DOING FOR ME...!?
WHAT'S GOING ON HERE?


HE'S UPSTAIRS, MEETING WITH GRANDMOTHER FOR YOU.
SORA'S HERE.
WHAT YOU SAID!?

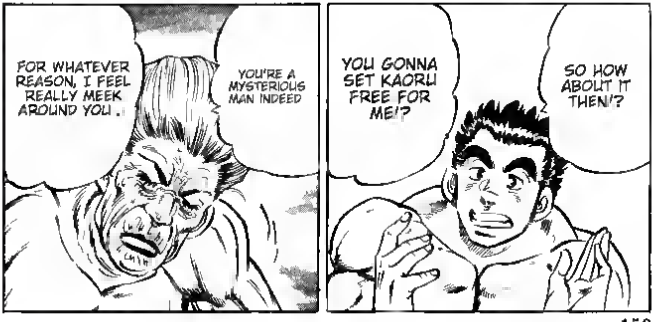
T-THE CHAIRMAN JUST CAME AGAIN.


S-SORA'S INCREDIBLE!

.....
!?

AIYAAAAHHHHHHHHHHHHH!!
!!

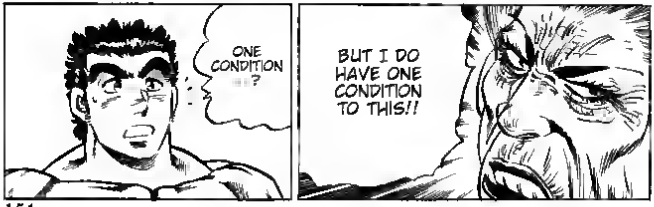
SFX: TWITCH! TWITCH! / HUFF! HUFF! HUFF!


FOR WHATEVER REASON, I FEEL REALLY MEEK AROUND YOU.
YOU'RE A MYSTERIOUS MAN INDEED
YOU GONNA SET KAORU FREE FOR ME!?
SO HOW ABOUT IT THEN!?

I WILL LET HER LIVE THE LIFE THAT SHE PLEASES.
I UNDERSTAND. I WILL RESTRAIN KAORU NO LONGER.

IT APPEARS THAT YOU HAVE SAVED ME AFTER SO LONG
YOU HAVE SHOWN ME THAT A WOMAN'S TRUE HAPPINESS IS TO BE WITH THE MAN SHE LOVES THE MOST.

IF YOU REALLY CARE FOR HER, THEN THAT'S THE BEST DECISION YOU CAN MAKE FOR HER.
YEAH, THAT'S GOOD TO HEAR.


ONE CONDITION ?
BUT I DO HAVE ONE CONDITION TO THIS!!

KAORU...
I HAVE TO APOLOGIZE TO YOU.
I'VE BEEN SO CAUGHT UP WITH WORK THAT I DIDN'T HAVE ANY TIME TO TALK TO YOU.
AND THERE HAVE BEEN A LOT OF MISUNDERSTANDINGS BETWEEN US BECAUSE OF THAT
KILLER

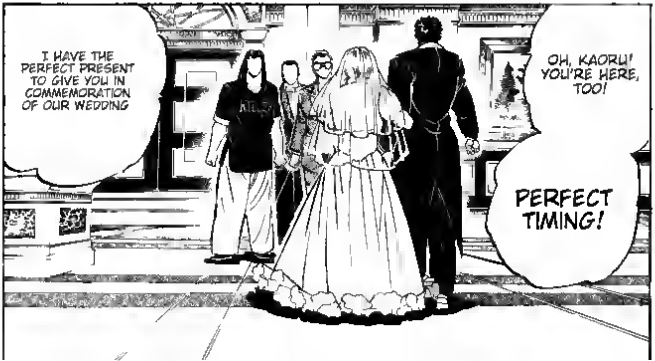
BUT I'VE ALWAYS CARED ABOUT YOU UNCONDITIONALLY.
AND I ALWAYS WANTED YOU TO BE HAPPY NO MATTER WHAT...
THAT'S WHY I HAD SORA...

HEH... FUCK SORA!!
WHAT THE SHIT CAN THAT FAGGOT DO!?
D-DIRECTOR! LOOK..!
!!

じゃーん
SFX: TA-DA

COME ON AND CELEBRATE WITH US!!
WE'VE JUST BEEN MARRIED!!

W-WHAT DID YOU SAY GRANDMOTHER?
.....


I HAVE THE PERFECT PRESENT TO GIVE YOU IN COMMEMORATION OF OUR WEDDING
OH, KAORU! YOU'RE HERE, TOO!
PERFECT TIMING!

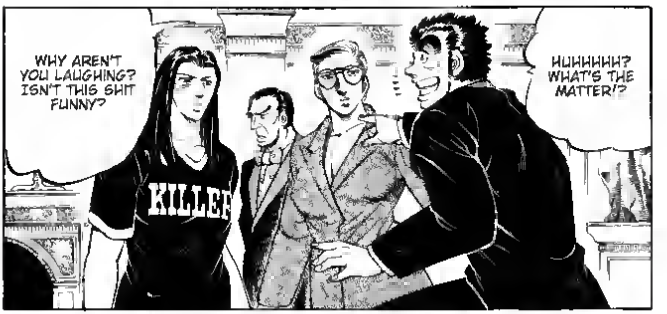
KAORU, YOU ARE FREE NOW!!
YOU MAY LEAVE THE YAMAZAKI HOUSEHOLD AND YOU MAY LIVE YOUR LIFE THE WAY YOU PLEASE!!
AND YOU MAY FIND A WOMAN'S TRUE HAPPINESS,
JUST AS I HAVE!
.....

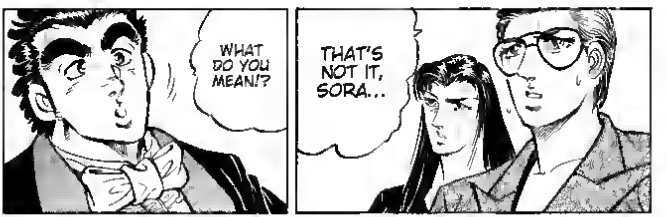
I HAVE SET YOU FREE SIMPLY BECAUSE SORA AGREED TO MARRY ME
BUT DON'T THANK ME, THANK SORA HERE.
WHAT ARE YOU ALL SO SURPRISED ABOUT!?

SFX SHOCK!
AGE MAKES NO DIFFERENCE WHEN IT COMES TO TRUE LOVE!!
I WILL NEVER LEAVE YOU, TILL DEATH DO US PART!!

Y-YOU GUYS ALL FELL FOR IT!!
WAHHAHA HAHAHAAA AAAAAAAA AAAAAH!!
I-I CAN'T KEEP THIS SHIT UP ANYMORE.
HEH HEHE.

GRAMS WANTED TO SHOCK YOU ALL, SO I PLAYED ALONG WITH HER!!
THIS IS ALL JUST A BIG JOKE!!
!!!!!
BESIDES, WHY THE FUCK WOULD I ACTUALLY MARRY THIS FOSSIL!?


WHY AREN'T YOU LAUGHING? ISN'T THIS SHIT FUNNY?
KILLER
HUHHHHH? WHAT'S THE MATTER!?


WHAT DO YOU MEAN!?
THAT'S NOT IT, SORA...

Y-YOU DON'T MEAN THAT SHE'S REALLY SERIOUS ABOUT...
HAHHAHA! THE FUCK'S THAT SUPPOSED TO MEAN?
SHE IS THE KIND OF WOMAN WHO WOULD USE ANY MEANS NECESSARY TO TAKE WHAT SHE WANTS!
GRANDMOTHER HAS NEVER TOLD A SINGLE JOKE IN HER ENTIRE LIFE!
YOU ARE MINE NOW!!
SWEAR YOUR EVERLASTING LOVE TO ME!!

HOKUTO NO GUN PRESENTS:

SORA YORI TAKAKU

CHAPTER 9

aditad by :christop17

English Translation by: SystamaticChaos

Translation Chack by: Katatania

Story and Art by:

Akira Miyashita

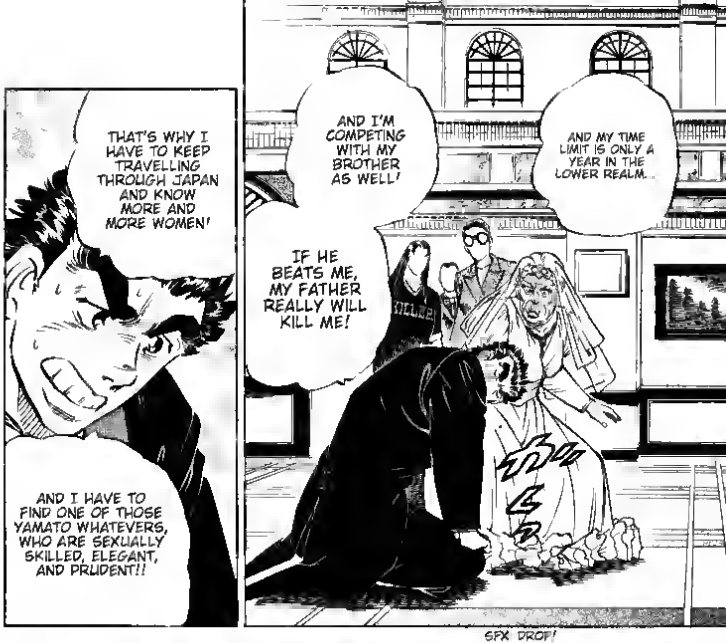
Chapter 10: A Fine Horse... Now This Is Exotic!!

H-HOLD ON A FUCKING SECOND! I ONLY DRESSED UP LIKE THIS BECAUSE YOU TOLD ME THIS WAS A JOKE TO SHOCK EVERYONE!!
I WON'T LET ANYONE ELSE HAVE YOU NOW!!
SORA! YOU HAVE ALREADY BECOME MY HUSBAND!!
WHAT? ARE YOU DISPLEASED WITH ME?
DIDN'T YOU SAY I WAS NOT THAT BAD LOOKING!?
AND I WON'T SPARE YOU ANY LUXURY! ALL YOU HAVE TO DO IS STAY BY MY SIDE!!

.....
AND YOU'RE PRETTY GOOD IN BED, TOO
W-WELL, THERE'S NO DOUBT THAT YOU ARE A FINE WOMAN

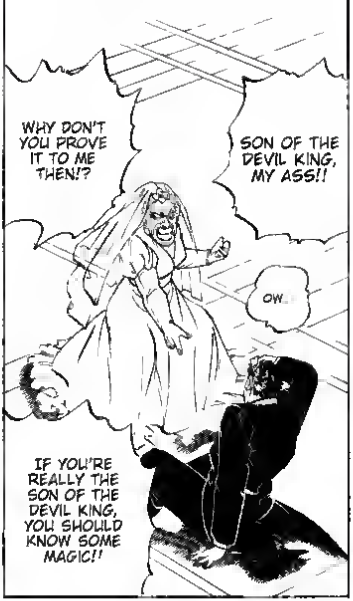
LISTEN TO ME!! I AM THE SON OF THE DEVIL KING OF THE DEMON REALM!!
I'VE COME TO THE LOWER REALM TO FIND A BRIDE FOR MY FATHER!!

BUT THERE'S SOMETHING THAT I ABSOLUTELY HAVE TO DO
SULK...
WHAT'S THAT!?


THAT'S WHY I HAVE TO KEEP TRAVELLING THROUGH JAPAN AND KNOW MORE AND MORE WOMEN!
AND I HAVE TO FIND ONE OF THOSE YAMATO WHATEVERS, WHO ARE SEXUALLY SKILLED, ELEGANT, AND PRUDENT!!
AND I'M COMPETING WITH MY BROTHER AS WELL!
IF HE BEATS ME, MY FATHER REALLY WILL KILL ME!
AND MY TIME LIMIT IS ONLY A YEAR IN THE LOWER REALM...
SFX DROP!

GODDAMN RIGHT WE DON'T, YOU FUCKING LIAR!
GWAA AUGH!!
I DON'T EXPECT YOU TO BELIEVE ME..
SFX. KICK!

I CAN TALK TO ANY ANIMAL.
OH, WELL MY DAD DID LEAVE ME WITH JUST ONE MAGIC POWER.


WHY DON'T YOU PROVE IT TO ME THEN!?
SON OF THE DEVIL KING, MY ASS!!
OW
IF YOU'RE REALLY THE SON OF THE DEVIL KING, YOU SHOULD KNOW SOME MAGIC!!

T-TALK TO ANIMALS...?

T-THEN WHY DON'T YOU SHOW ME THIS MAGIC POWER OF YOURS...!?
HEHHEHE.. H-HOW AMUSING...

NOW GO AND APOLOGIZE TO HER!
S-SORA! H-HOW COULD YOU SAY THAT...?
IF YOU ANGER HER, THERE'S NO GOING BACK!!
HUHH HHH!?
FOLLOW ME SORA
WHERE ARE WE GOING NOW!?
SFX: TURN!

I'LL SCARE THE SHIT OUT OF THAT CRONE!
HEHHEHE.. JUST WATCH AND SEE.

NOW, GO INSIDE.
HERE WE ARE
SFX: CREEEAK!
HUHHH HHHH!?

WHAT THE HELL? THIS PEGASUS IS MISSING ITS WINGS!
P-PEGASUS ...?
WHAT IN THE BLOODY HELL ARE YOU TALKING ABOUT!?
A MARE ...?
THIS IS MISS YAMAZAKI SHE'S A FIVE-YEAR-OLD MARE
WITH THE HIGHEST PEDIGREE, WHOM I PAID BILLIONS TO IMPORT DIRECTLY FROM GREAT BRITAIN
IT'S A FEMALE HORSE.

AT FIRST, SHE WOULD WIN RACE AFTER RACE WITH HER OVERWHELMING POWER, BUT NOW SHE HASN'T WON A SINGLE RACE AT ALL.
FORGET THAT, SHE EVEN THROWS HER JOCKEYS OFF OF HER!
SFX RUSTLE! RUSTLE!
AS YOU CAN CLEARLY SEE, SHE CAN HARDLY CALM HERSELF DOWN, HER TEMPERAMENT HAS GONE WILD, AND SHE WON'T LET ANYONE GO NEAR HER, EITHER
BUT SHE'S BEEN ACTING REALLY STRANGE AS OF LATE
SFX HUFF!
NOW, SORA...
I'VE HAD EVERY VETERINARIAN TAKE A LOOK AT HER, BUT NONE OF THEM CAN FIND THE TRUE CAUSE
IF THIS KEEPS UP ANY LONGER, I'LL HAVE TO BE FORCED TO PUT HER DOWN.
IF YOU CAN DO THAT, I WILL ADMIT THAT YOU ARE THE SON OF THE DEVIL KING, AND I WILL GIVE UP ON YOU!!
IF YOU CAN REALLY SPEAK TO ANIMALS, I WANT YOU TO ASK MISS YAMAZAKI THE CAUSE OF THIS!!

HAHHAHA! THAT'S SUPER EASY TO DO!
YO! YOUR NAME'S MISS YAMAZAKI, RIGHT?
I'M HERE TO TALK TO YOU ABOUT WHY YOU'RE SO IRRITATED AS OF LATE.
SFX: LEAP!
.....
H-HE'S ACTUALLY DOING IT .!
DON'T YOU UNDERSTAND ME!?
WHY WON'T YOU TALK TO ME!?

OHHH, SHE DID SAY YOU WERE A FEMALE..
SO MAYBE YOU HAVE A...
WHOA!!
SFX: KICK!
SFX: CRASH!

S-SORA...!
JUST FORGET ABOUT HIM!!

HAHHAHAHA! WHAT'S THE MATTER, SORA? MISS YAMAZAKI HASN'T SAID A SINGLE WORD TO YOU!!
NOT ONLY THAT, YOU TOOK A LOOK AT HER PUSSY AND SHE KICKED YOU AWAY! WHAT A DISGRACE!!

SORA, YOU STAY THERE AND THINK ABOUT WHAT YOU'VE DONE!!
NOW, LET'S GO!!

SON OF THE DEVIL KING? YEAH, RIGHT! HOW DARE HE FUCK WITH ME LIKE THAT!
I SEE HE ONLY SAID THAT NONSENSE TO GET OUT OF MARRYING ME.

GWAA AUGH!!
SFX. SNAP!
SFX. SLAM!
Y-YOU DIDN'T HAVE TO KICK ME, YOU KNOW
KG CH H...
I GUESS IT WOULD'VE BEEN HARD TO TALK AROUND THEM, THOUGH.
GREAT. NOW YOU TALK TO ME.
H-HOW CAN YOU UNDERSTAND ME!?
W-WHO ARE YOU ...?

SFX: FLAP!
THIS IS JUST AS TRUE FOR ANIMALS AS IT IS FOR HUMANS.
JUST TRUST ME ON THIS ONE
BUT I'VE ALREADY FIGURED OUT WHAT'S BEEN IRRITATING YOU.
HUH!?
W-WHAT DID YOU JUST SAY!?
YOU'VE BEEN HAVING A DRY SPELL, RIGHT? HERE, LET ME TAKE CARE OF THAT FOR YOU!!
W-WHAT ARE YOU ABOUT TO DO_!?

WHINNNYYYYYYYYYYYYYY!
I HOPE SORA'S STILL ALRIGHT
I THINK I MAY HAVE BEEN TOO HARD ON HIM
SFX: TAP! TAP! TAP!
!!

WAHHAHA! NOW THIS SHIT IS PRETTY EXOTIC, TOO!!
SFX KA-BANG!

HOKUTO NO GUN PRESENTS:

SORA YORI TAKAKU

CHAPTER 10

aditad by :christop17
English Translation by: SystamaticChaos
Translation Chack by: Katatania

Story and Art by:
Akira Miyashita

Chapter 11: Sparks Fly with the Mare!!

はっはっはっ
AAAAUUUUG GHHHHHHH!!
SFX KA-BOOOOM! KA-BOOOOM!

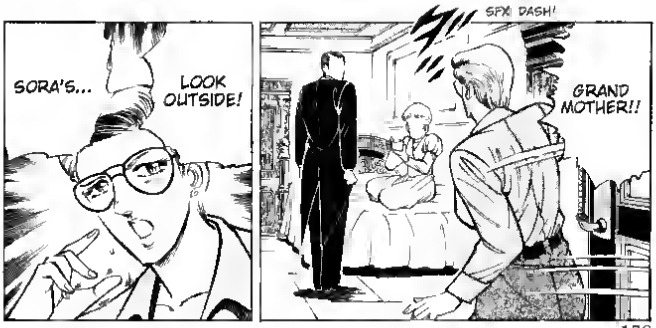
AHHH!!

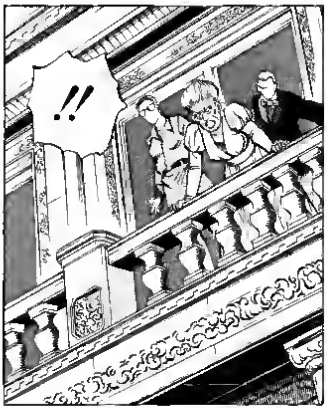
SFX HUFF! HUFF! HUFF! HUFF!
SORA WAS HAVING INTERCOURSE WITH MISS YAMAZAKI...
I-I JUST HAD A HORRIBLE NIGHTMARE...

WHAT DO YOU MEAN!?
WHAT HAPPENED TO YOU LAST NIGHT!?
ARE YOU AWAKE, CHAIRMAN?

I-IN FRONT OF THE STABLES..?
I FOUND YOU UNCONSCIOUS IN FRONT OF THE STABLES WHEN I WAS MAKING MY NIGHTLY ROUNDS.
SO I CARRIED YOU BACK TO YOUR ROOM.

W-WAS TRUE AFTER ALL...!
D-DON'T TELL ME THAT NIGHTMARE...

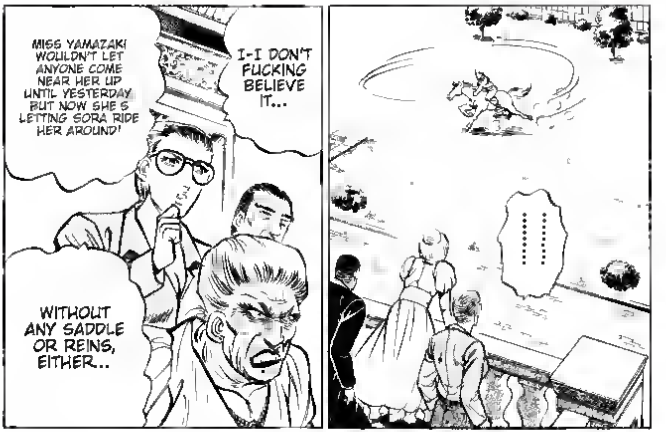

SORA'S...
LOOK OUTSIDE!
SFX: DASH!
GRAND MOTHER!!


!!

WHAT? WHAT ABOUT SORA!?
SFX: DASH! DASH!

H-HE'S ..!

SFX: DASH! DASH!
LOVELY WEATHER WE'RE HAVING TODAY!!
MORNING, GRAMS! YOU AWAKE!?


MISS YAMAZAKI WOULDN'T LET ANYONE COME NEAR HER UP UNTIL YESTERDAY. BUT NOW SHE'S LETTING SORA RIDE HER AROUND!
I-I DON'T FUCKING BELIEVE IT...
WITHOUT ANY SADDLE OR REINS, EITHER...
.....

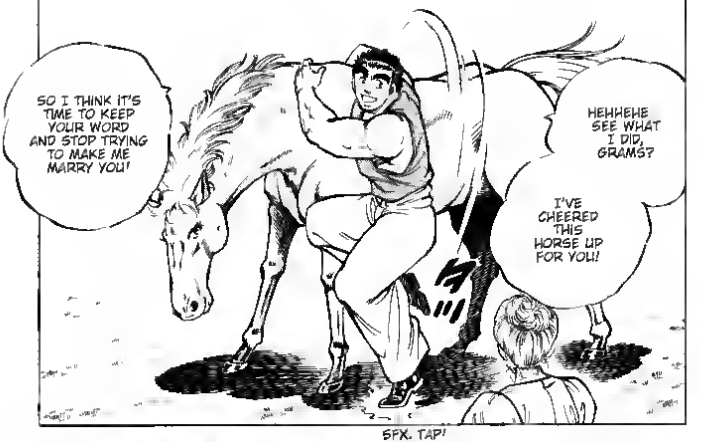
IT'S ALMOST AS IF SHE AND SORA ARE LOVERS!
SHE ALSO HAS A DIFFERENT GLEAM IN HER EYES AND GLOSS AND PLUCK IN HER BODY!
SOMETHING ABOUT HER FEMININITY IS STANDING OUT NOW...

GRAND MOTHER ...?

GRAND MOTHER?
I WONDER WHAT COULD HAVE HAPPENED LAST NIGHT !?

SFX. STARE!
じ"ぃ~っ
GOOD IDEA WE HAVE TO SAVE UP OUR STAMINA FOR TONIGHT
I'M EXHAUSTED!
HEY, LET'S TAKE A LITTLE BREAK!
HUHHH HHHH!?

I ONLY DID THAT TO CHEER YOU UP!
I THINK YOU'VE GOT THE WRONG IDEA HERE
SHHH! THE CHAIRMAN'S COMING!


SO I THINK IT'S TIME TO KEEP YOUR WORD AND STOP TRYING TO MAKE ME MARRY YOU!
HEHHEHE SEE WHAT I DID, GRAMS?
I'VE CHEERED THIS HORSE UP FOR YOU!
SFX. TAP!

W-WHY NOT!?
THAT WON'T BE HAPPENING!!

AND...

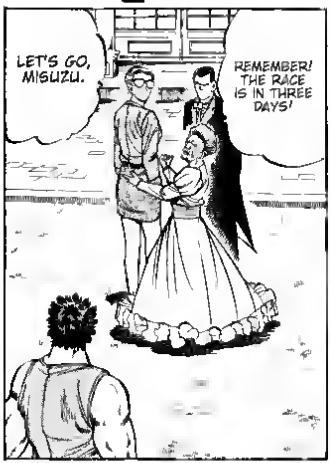
IN THREE DAYS!?

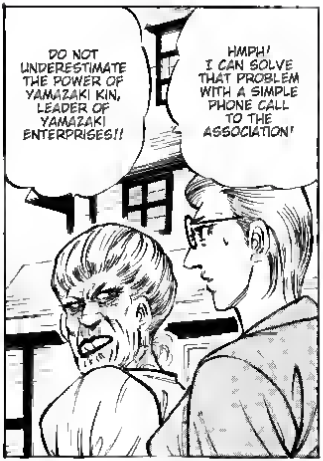
SO FIRST YOU'LL HAVE TO PROVE IT TO ME,
A RACE HORSE HAS ONLY TRULY RECOVERED IF IT WINS RACES.
IN THE RACE HAPPENING IN THREE DAYS

IF THAT HORNY MARE CAN'T WIN THE RACE, I'LL HAVE HER PUT DOWN RIGHT AFTER! GOT THAT!?
ドカッ
WHOA!!
Y-YOU'LL REALLY KILL HER!?

SFX: GLARE!

AND YOU'LL BE THE JOCKEY, SORA!
THIS MARE SEEMS TO HAVE TAKEN A LIKING TO YOU!
I-I'M THE JOCKEY!?
C-CHAIRMAN, WAIT!
SORA DOESN'T HAVE ANY QUALIFICATIONS AS A JOCKEY, SO HE CAN'T POSSIBLY.


LET'S GO, MISUZU.
REMEMBER! THE RACE IS IN THREE DAYS!


DO NOT UNDERESTIMATE THE POWER OF YAMAZAKI KIN, LEADER OF YAMAZAKI ENTERPRISES!!
HMPH! I CAN SOLVE THAT PROBLEM WITH A SIMPLE PHONE CALL TO THE ASSOCIATION!

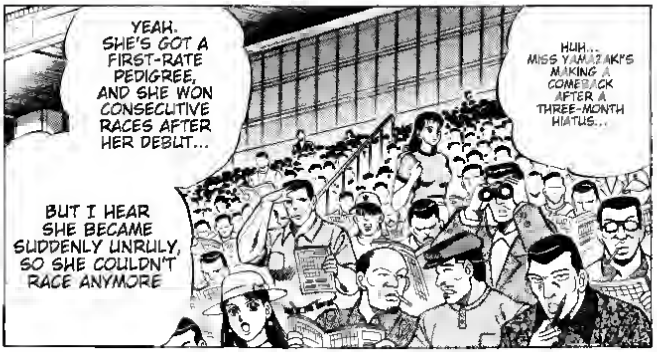
HUHHH!?

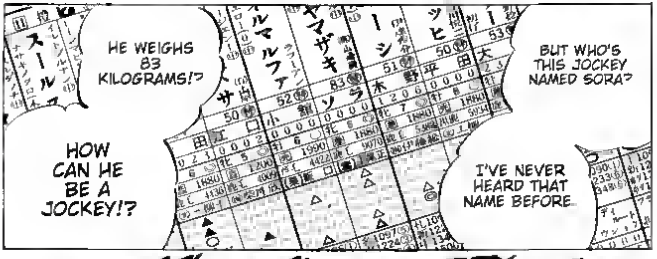
SHE IS WORRIED THAT I AM STEALING YOU AWAY FROM HER WITH MY YOUTH AND BEAUTY...

THE CHAIRMAN IS JEALOUS OF ME.
WHAT THE FUCK IS THAT CRONE THINKING...?

THREE DAYS LATER
TOKYO RACECOURSE

AND TODAY'S MAIN RACE, THE 55TH ANNUAL SHUEI MEMORIAL RACE, WILL BEGIN IN JUST TEN MINUTES!
ALL SPECTATORS WHO WISH TO PURCHASE A TICKET, PLEASE PROCEED TO THE WINDOW IMMEDIATELY!


YEAH. SHE'S GOT A FIRST-RATE PEDIGREE, AND SHE WON CONSECUTIVE RACES AFTER HER DEBUT...
HUH... MISS YAMAZAKI'S MAKING A COMEBACK AFTER A THREE-MONTH HIATUS...
BUT I HEAR SHE BECAME SUDDENLY UNRULY, SO SHE COULDN'T RACE ANYMORE


HE WEIGHS 83 KILOGRAMS!?
BUT WHO'S THIS JOCKEY NAMED SORA?
HOW CAN HE BE A JOCKEY!?
I'VE NEVER HEARD THAT NAME BEFORE

OH! THEY'RE COMING OUT!
SFX: YEAAHHHHHHH!

H-HOLY HELL, THIS SHIT IS INTENSE!
AND THE HORSES RACING IN THE 55TH ANNUAL SHUEI MEMORIAL RACE HAVE ENTERED THE FIELD!!
SFX: YEAH! YEAH! YEAH! YEAH! YEAH! YEAH! YEAH! YEAH! YEAH! YEAH!

I HAVE A FIRST-RATE PEDIGREE.
HMPH. THESE PACKHORSES ARE NO MATCH FOR ME.
SFX: YEAH! YEAH!
IF YOU CAN'T WIN THIS RACE, THAT CRONE WILL KILL YOU AND THEN SHE'LL MAKE ME MARRY HER!
HEY, YOU GONNA BE OKAY? THOSE HORSES LOOK PRETTY GODDAMN STRONG TO ME!
I WILL NOT LET THAT PERVERTED OLD CRONE TAKE YOU AWAY FROM ME!!
I PROMISE YOU, I WILL WIN!!
I'VE GOT A GRANNY AND AN ANIMAL FIGHTING OVER MY ASS!!
HAHHAHA! FUCK, I'M PRETTY POPULAR!

SHE HASN'T GONE RUNNING ONCE IN THE PAST THREE MONTHS
HEHHEHE... THAT DAMN MARE WILL NEVER WIN THIS RACE.

I WILL NOT TOLERATE ANYONE ELSE TO GET CLOSE TO HIM, NOT EVEN ANIMALS!!
SORA IS MY PRECIOUS HUSBAND

AND THEY'RE OFF!!
SFX: CLATTER!

HOKUTO NO GUN PRESENTS:

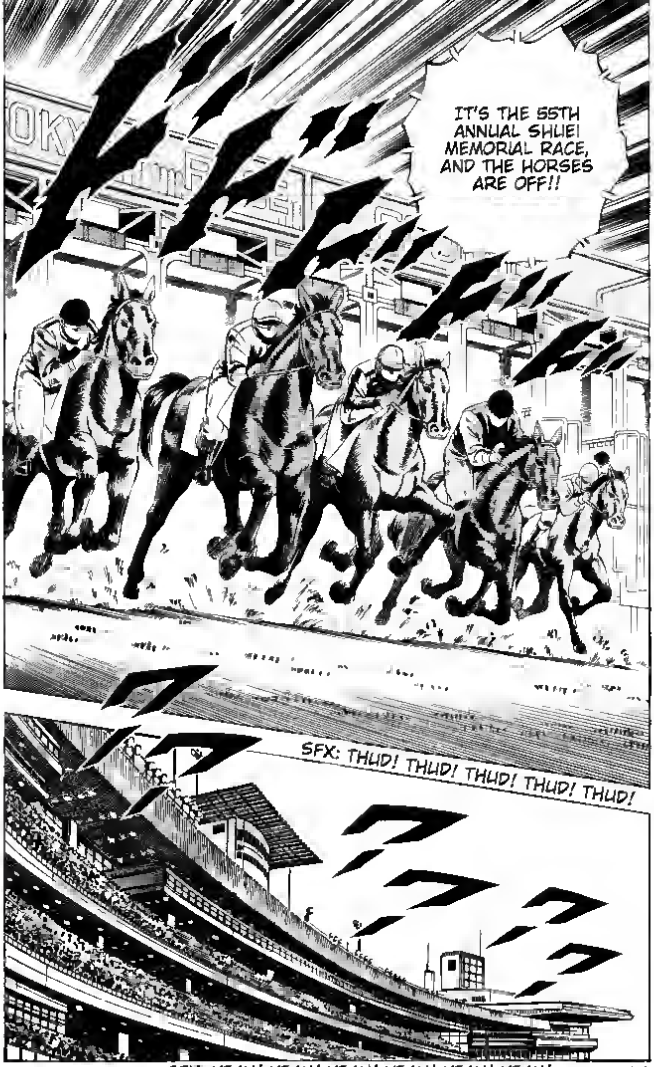
SORA YORI TAKAKU

CHAPTER 11

aditad by :christop17
English Translation by: SystamaticChaos
Translation Chack by: Katatania

Story and Art by:
Akira Miyashita

Chapter 12: Sora-Finishes!?


IT'S THE 55TH ANNUAL SHUEI MEMORIAL RACE, AND THE HORSES ARE OFF!!
SFX: THUD! THUD! THUD! THUD! THUD!
SFX. YEAH! YEAH! YEAH! YEAH! YEAH! YEAH!

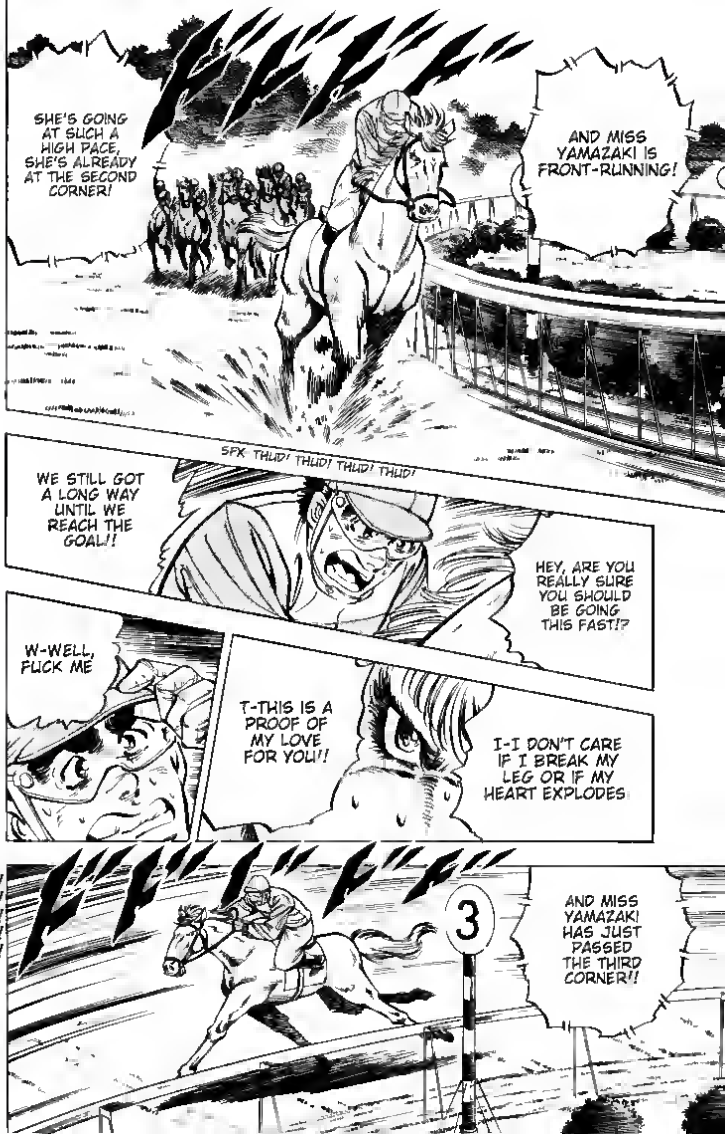
T-THIS IS FAST!!
SFX: THUD! THUD! THUD! THUD!
H-HEY, WHAT AM I SUPPOSED TO DO HERE!?
I DON'T KNOW A GODDAMN THING ABOUT HORSE RACING!!
WHOA!!
I WILL NOT LET THAT PERVERTED OLD CRONE TAKE YOU AWAY FROM ME!!
SFX: DASH!
JUST LEAVE IT ALL TO ME!
YOU DON'T HAVE TO DO ANYTHING, SORA

OHHHHH, AND NUMBER 7, MISS YAMAZAKI, HAS PULLED AHEAD!!
SHE'S PULLED AHEAD OF THE PACK WITH A MIGHTY SPURT, RIGHT BEFORE THE FIRST CORNER!!
SFX. THUD! THUD! THUD! THUD! / THUD! THUD! THUD!
M-MY ASS IS ABOUT TO FALL OFF HERE!!
WHOA AAAA!!
HOLD ON TIGHT!!
SFX. THUD! THUD! THUD! THUD!

SFX YEAH! YEAH! YEAH! YEAH! YEAH! YEAH!
SHE'S PLANNING TO PULL AHEAD AND WIN AS A FRONT-RUNNER.
HMPH. GODDAMN HORNY MARE.

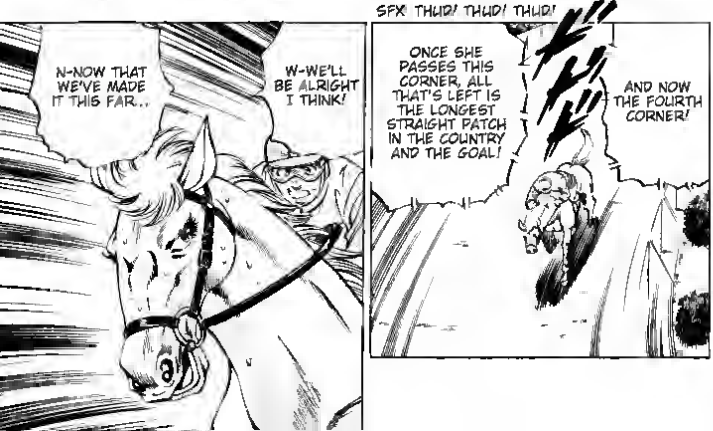
I THINK SHE'S GOT A GOOD CHANCE HERE!
WELL, MISS CHAIRMAN, YOUR MISS YAMAZAKI IS DOING SPLENDIDLY!

I WILL NOT LET THAT PERVERTED HORSE TAKE SORA FROM ME!!
OH, WILL YOU SHUT THE FUCK UP!!
HUHHH!?


SHE'S GOING AT SUCH A HIGH PACE, SHE'S ALREADY AT THE SECOND CORNER!
AND MISS YAMAZAKI IS FRONT-RUNNING!
SFX: THUD! THUD! THUD! THUD!
WE STILL GOT A LONG WAY UNTIL WE REACH THE GOAL!!
HEY, ARE YOU REALLY SURE YOU SHOULD BE GOING THIS FAST!?
W-WELL, FUCK ME
T-THIS IS A PROOF OF MY LOVE FOR YOU!!
I-I DON'T CARE IF I BREAK MY LEG OR IF MY HEART EXPLODES
SFX: THUD! THUD! THUD! THUD! THUD!
3
AND MISS YAMAZAKI HAS JUST PASSED THE THIRD CORNER!!

BUT CAN SHE KEEP RUNNING ALL THE WAY TO THE GOAL!?
LOOKS LIKE SHE'S WIDENING THE GAP BETWEEN HERSELF AND THE PACK!

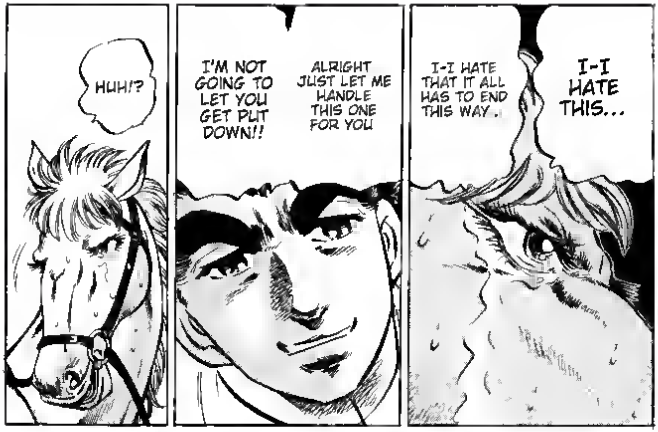
SFX: THUD! THUD! THUD! THUD!
CLOSE THE FUCKING DISTANCE!!
HEY! WHAT THE HELL ARE YOU WAITING FOR, YOU GODDAMN PACKHORSES!?


SFX: THUD! THUD! THUD!
N-NOW THAT WE'VE MADE IT THIS FAR..
W-WE'LL BE ALRIGHT I THINK!
ONCE SHE PASSES THIS CORNER, ALL THAT'S LEFT IS THE LONGEST STRAIGHT PATCH IN THE COUNTRY AND THE GOAL!
AND NOW THE FOURTH CORNER!

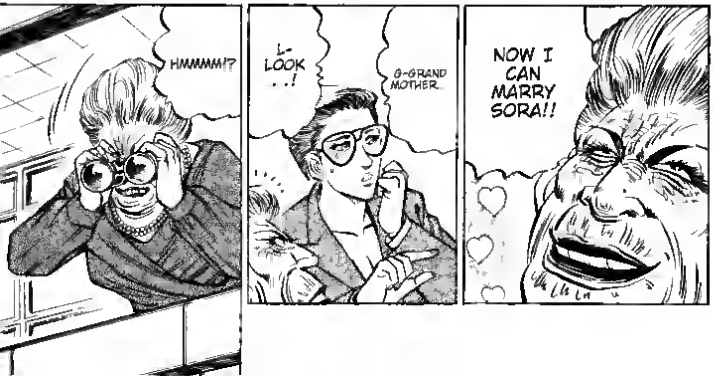
WHOA!!
SFX: SNAP!
!!
OHHHH! BUT MISS YAMAZAKI'S JUST LOST HER BALANCE!!
SFX. SLAM!
IT'S A TOTAL SPILL!!

YOU'VE SPRAINED YOUR LEG BADLY!!
A-ARE YOU ALRIGHT!?
!!
SFX HUFF! HUFF!
T-THIS ALL HAPPENED BECAUSE I HADN'T RUN IN SO LONG
I-I THINK I MAY HAVE OVERDONE IT
!!
N-NOW I GUESS I REALLY AM GOING TO BE PUT DOWN

SFX: YEAH! YEAH! YEAH! YEAH! YEAH! YEAH! YEAH! YEAH!
THERE'S JUST A HUNDRED METERS LEFT TO THE GOAL!
BUT HAS MISS YAMAZAKI NOT FULLY RECOVERED AFTER HER BREAK!? WHAT AN UNFORTUNATE TURN OF EVENTS!
SFX: THUD! THUD! THUD! THUD!
NOW THE PACK'S COMING AROUND THE FOURTH CORNER!!
A-ARE YOU CRYING—?
HUFF!
HUFF!
HUFF!


HUH!?
I'M NOT GOING TO LET YOU GET PUT DOWN!!
ALRIGHT JUST LET ME HANDLE THIS ONE FOR YOU
I-I HATE THAT IT ALL HAS TO END THIS WAY..
I-I HATE THIS...

NOW SHE OUGHT TO KNOW HER PLACE!
HOW OUTRAGEOUS FOR A MERE HORSE TO FALL FOR MY SORA!
HEHHEHE... SERVES THAT CHEEKY MARE RIGHT!

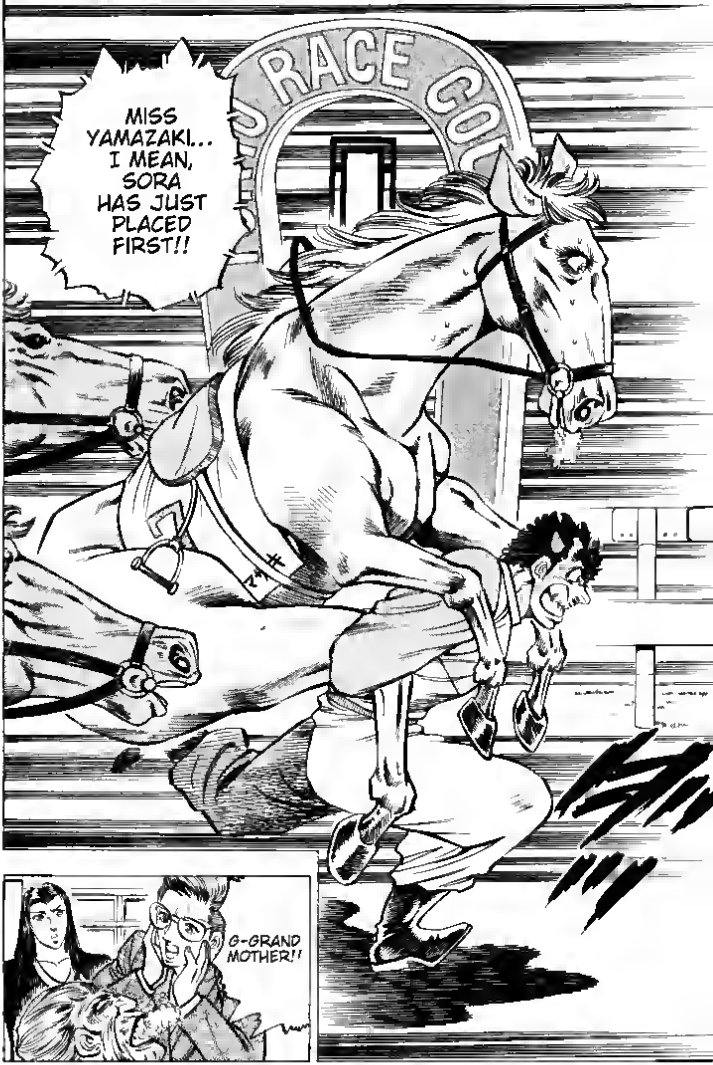

HMMMM!?
L-LOOK...!
G-GRAND MOTHER...
NOW I CAN MARRY SORA!!

SFX: LIFT!
7
6
W-WHAT!?

S-SORA! W-WHAT ARE YOU THINKING!?
HEHEH... THAT CRONE SHOULD HAVE NO REASON TO COMPLAIN NOW IF WE CROSS THE FINISH LINE FIRST.
WHETHER IT'S THE HORSE CARRYING THE MAN, OR THE MAN CARRYING THE HORSE
HERE THEY COME!!
ドドドドド
SFX: THUD! THUD! THUD! THUD!
LET'S ROLL OUT!!
SFX: DASH!

W-WHAT'S GOING ON HERE!?
MISS YAMAZAKI'S JOCKEY, SORA, IS NOW CARRYING HIS HORSE AND RUNNING WITH HER!!
SFX THUD! THUD! THUD! THUD! THUD!
A-ARE WE HALLUCINATING OVER HERE!?
NIKE

THE THOUSANDS OF SPECTATORS ARE ALL SPEECHLESS AS THEY WITNESS THIS!!
G-GOOD...MMIT!!
ドドドドド
SFX: THUD! THUD! THUD! THUD!
I-I'LL SHOW ALL YOU MOTHER FUCKERS!!
T-THIS IS...!
SFX: FLASH!
THE GUTS OF THE DEMON REALM!!


MISS YAMAZAKI... I MEAN, SORA HAS JUST PLACED FIRST!!
G-GRAND MOTHER!!

HOKUTO NO GUN PRESENTS:

SORA YORI TAKAKU

CHAPTER 12

aditad by :christop17

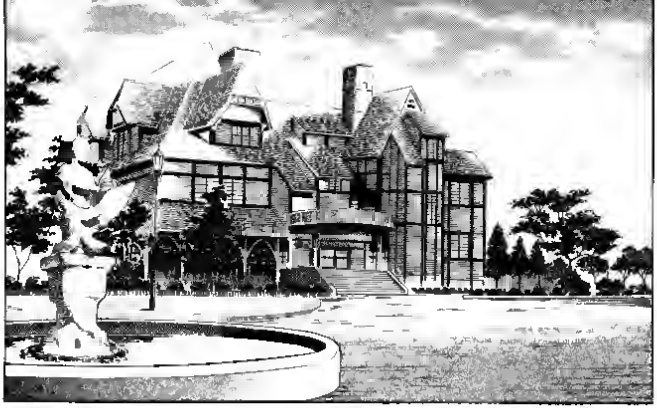
English Translation by: SystamaticChaos

Translation Chack by: Katatania

Story and Art by:

Akira Miyashita

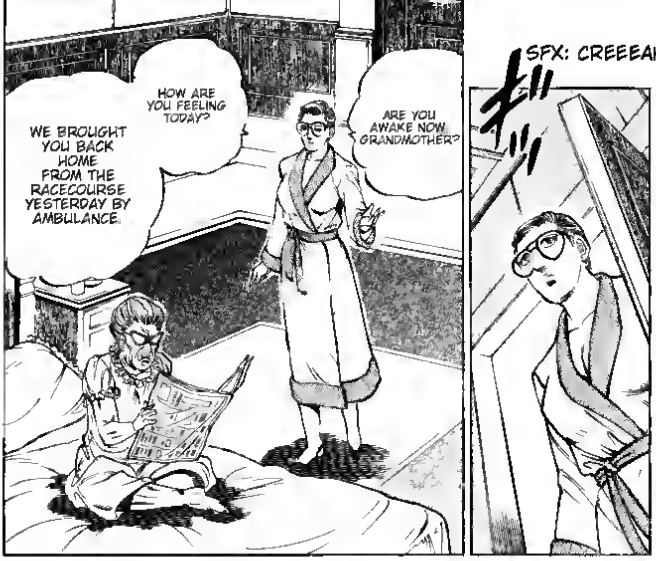
Chapter 13: Farewell to the Yamazaki Women!!



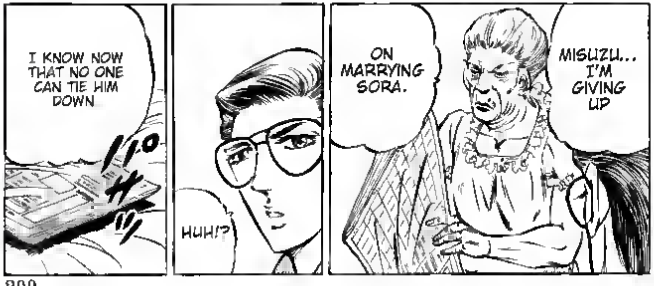
IS THIS WHAT THEY MEAN BY THE UNITY OF HORSE AND RIDER!?

UNPRECEDENTED EVENT AT THE 55TH ANNUAL SHUEI MEMORIAL RACE

NATURALLY, THE RACE WAS INVALID


WE BROUGHT YOU BACK HOME FROM THE RACECOURSE YESTERDAY BY AMBULANCE.
HOW ARE YOU FEELING TODAY?
ARE YOU AWAKE NOW, GRANDMOTHER?
SFX: CREEEAK!

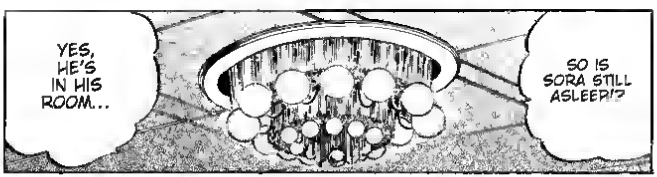
I WONDER HOW MANY YEARS HE'S TAKEN OFF MY LIFE.
DAMN, THAT SORA IS ALWAYS SHOCKING ME


I KNOW NOW THAT NO ONE CAN TIE HIM DOWN
HUH!?
ON MARRYING SORA.
MISUZU... I'M GIVING UP

SFX FLAP!

SFX. LAY!
SO HOW HIGH UP IN THE SKY CAN HE TRULY RISE!?
THE GREATEST SIGN OF MY LOVE FOR HIM IS TO WATCH HIM GO
THAT MAN'S CHARM IS IN HIS BIZARRE AND RAMPANT NATURE. IT'S AS THOUGH HE WERE STRADDLING A PEGASUS AND SOARING FREELY THROUGH THE SKY.

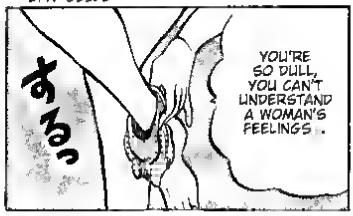
HEHEH... NOW IF I WERE TWENTY YEARS YOUNGER, I WOULDN'T BE SAYING THIS..
GRAND MOTHER !!.


YES, HE'S IN HIS ROOM...
SO IS SORA STILL ASLEEP!?

WAKE UP, SORA.
SFX: SNORE! SNORE! SNORE!
I SAID WAKE THE FUCK UP!!
HUH HH?
WHO THE HELL ARE YOU!?

AHHHHH! W-W-W-WAIT, REALLY!?
Y-YOU'RE KAORU!?
CAN'T YOU TELL WHO I AM FROM MY VOICE!?
SFX: FLAP!
SFX: CLANG!
HUH!?
YOU'VE CHANGED YOUR HAIRSTYLE AND PUT ON MAKEUP TOO!
W-WHY THE HELL ARE YOU DRESSED LIKE THAT!?
DON'T SAY A WORD.

SFX SLIDE!



SFX LEAP!

すぱっ
SFX: SLAM!
WHOA!!
AH HHH HH!!
SFX: KNOCK! KNOCK!
AHH HH!!
Y-YUP! YOUNG WOMEN STILL BEAT FUCKING OLD CRONEES AND ANIMALS!!
!!

SFX: LEAP!
FUCK! AND IT WAS JUST GETTING GOOD!
SHIT! I GOTTA HIDE SOMEWHERE!
S-SOMEONE'S COMING!!
SORA, PRETEND LIKE YOU'RE ASLEEP!
SFX: SNORE! SNORE!
FUCK, WHAT DO YOU WANT THIS EARLY?
WHY DON'T YOU JUST WAKE UP ALREADY?
MOTHER--?
SFX: CREEEAK!
SORA.

SFX: SLIP!
I'VE COME TO FULFILL MY PROMISE
EVERYTHING'S SETTLED NOW, THANKS TO YOU.
OHHHH!!
T-THAT WAS WITH YOUR DAUGHTER...
HEHEH... YOU'RE ALREADY SO HARD.

SFX: POP!
SFX: SUCK! SUCK!
IT'S ALRIGHT YOU CAN CUM IF YOU WANT.
WHOAA AAAAAA!!
SFX: CLATTER! CLATTER!
I'M...
BUT IN RETURN, DO ME NEXT...
!!
I'M CUMMING!!

SFX: LEAP!
I'LL BE HIDING IN HERE!
SORA, PRETEND YOU'RE ASLEEP!
IT MUST BE MY GRAND MOTHER!!
SHIT, SOMEONE'S COMING!!
W-WHAT THE FUCK IS GOING ON HERE!?
SFX: KER-CHAK!
I NEED TO TALK TO YOU!
WAKE UP, SORA!
G-GO AWAY, YOU FUCKING CRONE!
SFX: SNORE! SNORE!

SO CONSIDER THIS OUR FAREWELL FUCK!!
WAUGHHH!!
I'VE GIVEN UP ON MARRYING YOU
YOU MAY DO AS YOU PLEASE.
SFX: RISE!
R-REALLY!?
YES, REALLY.
SFX: SLAM!
D-DON'T TELL ME IT'S THAT ...!
WHAT'S THAT SOUND!?
!?
SFX: THUD! THUD! THUD! THUD!

SORA AAAA AAAA AAA!!
I-I KNEW IT...!
SFX: THUD! THUD! THUD! THUD!
HAHA...
AFTER OUR RACE YESTERDAY, I'VE FALLEN FOR YOU FROM THE BOTTOM OF MY HEART!!
SFX: WIGGLE! WIGGLE!
FUCK ME, NOW!!

SORA ...?
"WERE" ...?
WHAT ARE YOU TRYING TO SAY!?
YOU GUYS REALLY WERE THE BEST!!
HAHAHAH! YOU WERE ALL GREAT!!

I'M PRETTY SURE THERE ARE A LOT MORE GOOD WOMEN LIKE YOU IN THIS COUNTRY, AND I HAVE TO KNOW MORE OF THEM.
I DON'T HAVE ANY MORE TIME.
I HAVE TO GO NOW.

SFX DASH! DASH!
W-WAIT!!
SORA!!
YOU'VE REALLY GIVEN ME A LOT OF HELP!
I'LL NEVER FORGET YOU!
GOODBYE!!
WHERE THE HELL ARE YOU GOING DRESSED LIKE THAT!?

HOKUTO NO GUN PRESENTS:

SORA YORI TAKAKU

CHAPTER 13

aditad by :christop17
English Translation by: SystamaticChaos
Translation Chack by: Katatania

Story and Art by:
Akira Miyashita

FIGHT TAZMO

To my fellow fans -

Recently, a member of the community named Blud typed out a informative, and well written page that detailed the exploits of Narutofan creator Tazmo.

The point of this was to further spread the awareness of who Tazmo is, what he does, and why it is wrong. However, things like these tend to eventually need updating, and that is why this has been typed out.

What Blud stated is all very correct. However, it must be brought to everyones attention that Tazmo has expanded into full blown, stand alone websites that he has referred to as "revolutionary services".

http://www.anime-plus.com

and

http://www.manga-plus.com

These websites seek to misinform manga and anime fans across the world into believing that his services are fair, the only one of their kind, and more secure than using other resources such as IRC or BitTorrent to get what you want.

The truth is as follows: Tazmo himself uses IRC and BitTorrent to get the files on his websites. He uses the FREE resources that every single one of you can also use, so that he can charge you various fees for getting what is FREE.

Tazmo is profiteering off of a FREE service provided by various members of the anime and manga community who donate their spare time to bring the latest manga and anime to you for FREE. They donate their time, work, and abilities in various areas, as well as use their own bandwidth to serve files.

There are various FREE ways to get and read the manga you want. There are free online readers such as http://www.onemanga.com as well as http://www.mangahut.com.

There are also resource websites such as http://www.mangahelpers.com, http://www.mangashare.com, as well as database resource sites such as http://www.mangaupdates.com.

There are thousands of people who work thousands of hours weekly to bring you the manga you love to read, as well as the anime you love to watch. They do it not to make a profit, but for FREE as a FREE service to the community that we all love very much. **EVERYTIME TAZMO MAKES MONEY OFF OF THEIR HARD WORK HE NOT ONLY INSULTS THEM, BUT INSULTS ALL THOSE WHO PAY FOR HIS SERVICE. Do the right thing, stop supporting Tazmo.**

Drafted by Kaleb. Inspired by Blud. Free distribution with any releases is encouraged.
Fight Tazmo. Put this and Blud's page in your releases to get the word out.